

NCC
AR
1968
vol.
1&2

74406



NATIONAL CAPITAL COMMISSION

SERVICE CENTRE COPY - PLEASE RETURN

COPIE DU CENTRE DE SERVICE - VEUILLEZ
RETOURNER

SIXTY-EIGHTH ANNUAL REPORT
1967-1968 **PART ONE**



National Capital Commission
Commission de la capitale nationale

Library Bibliothèque
202-40 rue Elgin Street
Ottawa, ON
K1P 1C7

NATIONAL CAPITAL COMMISSION

Annual Report for the fiscal year commencing
April 1, 1967 and ending March 31, 1968

OTTAWA — CANADA

2

COMMISSIONERS WHOSE TERMS OF OFFICE EXPIRED IN 1967-68

Lieutenant-General S.F. Clark retired as Chairman of the National Capital Commission on September 30, 1967. Appointed Chairman on October 1, 1961, Lieutenant-General Clark guided many important projects of the Commission during his six years as Chairman including the railway relocation scheme, the acquisition of the Greenbelt, the construction of the Ottawa River Parkway and the acquisition and initial redevelopment of the LeBreton Flats area. The Commission is indebted to General Clark and extends best wishes on his retirement.

The Commission wishes to record its appreciation to Mr. Auguste Martineau, of Ottawa, whose term of office as a member of the Commission and of its Executive Committee expired on February 5, 1968. He was appointed on September 3, 1964.

APPOINTMENT OF NEW CHAIRMAN AND VICE - CHAIRMAN

Mr. A. John Frost, of Manotick, Ontario, was appointed Chairman of the National Capital Commission on January 23, 1968. He was appointed Commissioner on April 29, 1966 and became Vice-Chairman on February 21, 1967.

Mr. Jean-Claude La Haye, of Montreal, was appointed Vice-Chairman of the Commission on January 23, 1968. He was appointed to the Commission on February 16, 1967, for a term of four years.

IN MEMORIAM

The Commission deeply regrets the death of Major General Howard Kennedy, of Rockcliffe Park, who served as Chairman of the Federal District Commission and its successor the National Capital Commission from 1952 to 1960 at which time he retired. He was re-appointed to the Commission in April, 1964 and passed away on April 29, 1967. General Kennedy was instrumental in implementing policies vital to the carrying out of the National Capital Plan.

NATIONAL CAPITAL COMMISSION

MINISTER RESPONSIBLE

The Minister of Public Works, The Hon. George J. McIlraith, P.C., Q.C., M.P.

CHAIRMAN

Lt.-Gen. S.F. Clark Rockcliffe Park, Ontario*
A. John Frost, F.C.A., B.Com., C.F.A. Manotick, Ontario**

VICE-CHAIRMAN

A. John Frost, F.C.A., B.Com., C.F.A. Manotick, Ontario**
Jean-Claude La Haye, B.A., B.Com., M.C.P.,
C.U.Q., M.I.U.C., A.A.P.P.Q. Montreal, Québec***

COMMISSIONERS

D'Arcy Audet, M.I.R.A.C., P.Q.A.A., O.A.A. Hull, Québec
J-Eugène Bissonnette, M.D. Québec, Québec
Wilfrid Carr Ottawa, Ontario
Gérald-J. Gaudet, B.Arch., P.Eng. Moncton, New Brunswick
Thomas Howarth, Ph.D., F.R.A.I.C., F.R.A.B.A.,
F.R.I.B.A. Toronto, Ontario
Warnett Kennedy, A.R.I.B.A., A.M.T.P.I.,
T.P.I.C., M.S.I.A. Vancouver, British Columbia
Mrs. B. Earle MacDonald Charlottetown, Prince Edward Island
P. Joseph Moran, B.Sc. (Agr.) Regina, Saskatchewan
Gérard Moreault Hull, Québec
Clifford A.L. Murchison, Q.C., B.A., LL.B. Ottawa, Ontario
Mrs. James P. Norrie, B.A. Truro, Nova Scotia
Kenneth K. Paget, B.Sc. Calgary, Alberta
Alan R. Philp, B.A., LL.B. Fort Garry, Manitoba
D. Wallace Stewart, B.Sc., P.Eng. Renfrew, Ontario
Graham F. Towers, C.M.G., B.A.,
LL.D., D.G.L. Rockcliffe Park, Ontario
Mrs. Walter A. Tucker Grand Falls, Newfoundland
(Two vacancies)

* Retired September 30, 1967

** Appointed Vice-Chairman on February 21, 1967;
appointed Chairman, January 23, 1968

***Appointed Vice-Chairman, January 23, 1968

COMMITTEES OF THE COMMISSION

4

EXECUTIVE COMMITTEE (5 Members)

Mr. A. John Frost, Chairman
Mr. Jean-Claude La Haye, Vice-Chairman
Mr. D'Arcy Audet

Mr. Clifford A.L. Murchison
Mr. Auguste Martineau
(until February 5, 1968)

LAND COMMITTEE (7 Members)

Mr. A. John Frost, Chairman
Mr. Alan K. Hay
Mr. J-N. Morin
Mr. P.S. Secord

Dr. Louis M. Bloomfield, Q.C.
Mr. Frank D. Millar
Mr. Gilles Brunet

ADVISORY COMMITTEE ON DESIGN (10 Members)

Dr. Thomas Howarth, Chairman
Mr. R.T. Affleck
Mr. D'Arcy Audet
Mr. David Crinion
Mr. Jean Gareau

Mr. Donald Graham
Mr. Jean Issalys
Mr. Jean-Louis Lalonde
Mr. Hart Massey
Mr. B. Myers

PUBLIC RELATIONS ADVISORY COMMITTEE (7 Members)

Mr. Frank R. Crawley, Chairman
Mr. Dan Wallace
Mr. Bernard Brouillet

Mr. Norman A. Dann
Mr. V. Frank Segee
(two vacancies)

HISTORICAL ADVISORY COMMITTEE (20 Members)

Dr. Louis M. Bloomfield, Q.C., Chairman
Dr. J-E. Bissonnette
Mr. C.C.J. Bond
Mrs. F.R. Crawley
Mr. Egide Dandenault
Mr. David Farr
Mr. W.E. Fancott
Mr. W.E.D. Halliday
Professor Jean Hamelin
Dr. R.H. Hubbard

Dr. W.K. Lamb
Mr. Marc Laterreur
Dr. Robert F. Legget
Mr. Eric W. Morse
Mr. Augustin Potvin
Mr. Arthur J.H. Richardson
Mr. Donald Ritchie
The President of the Ottawa
Historical Society
(one vacancy)

GATINEAU PARK ADVISORY COMMITTEE (5 Members)

Mr. D'Arcy Audet, Chairman
Mr. Eric W. Morse
Mr. Gavin Henderson

Mr. Gérard Moreault
Dr. Hans Geggie

AGRICULTURAL ADVISORY COMMITTEE (5 Members)

Dr. Grant M. Carman, Chairman
Dr. Peter C. Stobbe
Dr. J-Rosario Pelletier

Professor N.H. Lithwick
Mr. Howard D. Carr

ADVISORY COMMITTEE ON PLANNING

(10 members comprising 5 Commissioners and the five members of the Executive Committee (ex officio).)

5

CHAIRMAN

A. John Frost

VICE-CHAIRMAN

Jean-Claude La Haye

GENERAL MANAGER

Eric W. Thrift

SECRETARY

J-Edouard Handy

PUBLIC RELATIONS ADVISER

J-Maurice Landry

ASSISTANT GENERAL MANAGER

Planning & Design Branch

Robert M. Leary

DIRECTOR

Planning & Urban
Design Division

D.L. McDonald

DIRECTOR

Project Design
Division

Don W. Pettit

MANAGER

Control & Services
Division

John W.P. Cole

ASSISTANT GENERAL MANAGER

Operations Branch

H. Austin Davis

DIRECTOR

Construction & Services
Division

James A. MacNiven

DIRECTOR

Property
Division

Frank S. Marshall

DIRECTOR

Parks & Grounds
Division

Alan R. Ede

DIRECTOR-GENERAL

Finance & Administration Branch

Marcel Couture

DIRECTOR OF FINANCE

Joe E. Kirchner

DIRECTOR OF PERSONNEL

Gérard Chartrand

THE NATIONAL CAPITAL COMMISSION

The National Capital Commission is a Crown Corporation. It operates under powers set out in the National Capital Act which received assent on September 5, 1958 and subsequently proclaimed on February 6, 1959. The Commission is the successor to the Federal District Commission (1927-1959) which in turn was preceded by the Ottawa Improvement Commission (1899-1927).

Objects and Purposes

The objects and purposes of the Commission are defined in Section 10 (1) of the National Capital Act. They are:

"to prepare plans for and assist in the development, conservation and improvement of the National Capital Region in order that the nature and character of, the seat of the Government of Canada may be in accordance with its national significance."

An important aspect of the work of the Commission is the co-ordination of planning with the local governments operating within the 1,800 square miles of the National Capital Region. The Commission deals with 72 local municipal authorities in the provinces of Ontario and Quebec.

Composition

The Commission is composed of 20 members. At least one is appointed from each of the ten provinces. In addition, there is a Chairman and a Vice-Chairman, at least two members from the City of Ottawa, at least one from the City of Hull, at least one member from a Quebec municipality within the National Capital Region other than Hull and at least one member representing an Ontario municipality located within the region other than Ottawa.

The Chairman is the Chief Executive Officer of the Commission and presides at all meetings. In his absence, this duty is exercised by the Vice-Chairman. The Chairman, Vice-Chairman and the General Manager of the Commission are designated by the Governor-in-Council. The General Manager is responsible for the management and administration of the Commission. The Commission must meet at least three times a year in the City of Ottawa.

Powers and Limitations

The Commission operates within limits prescribed by the National Capital Act, the Financial Administration Act and other government directives.

The primary role of the Commission is to plan for and assist in the development of the National Capital Region. The Commission can acquire and develop property, construct and maintain roads, bridges, parks and other public works. It can undertake joint projects with municipalities, construct and operate concessions, make grants for various purposes and maintain historic buildings.

All the projects and expenditures of the Commission require government approval. The approval of the Governor-in-Council must be obtained through the Treasury Board prior to the acquisition of any property valued at more than \$25,000 or before any land valued at over \$10,000 is sold. Approval of the Governor-in-Council is also required before the Commission takes or acquires land without the

7

consent of the owner. Authority must also be sought and granted before the Commission enters into leases of property for more than five years, when it enters into joint projects with municipalities, undertakes construction, or makes grants. Treasury Board approval must be secured before major contracts can be awarded.

COMMITTEES OF THE COMMISSION

The Executive Committee

The composition of the Executive Committee is determined by the National Capital Act. Its responsibilities are delegated by the Commission. The Chairman and Vice-Chairman are "ex officio" members. Three Commissioners are appointed by the Commission. This body meets once a month. It formulates recommendations on policy, program and action to the Commission, authorizes administrative expenditures and makes decisions within policies approved by the Commission.

The Management Committee

The members of the Management Committee are the General Manager, the Assistant General Manager for Operations, the Assistant General Manager for Planning and Design and the Director General of Finance and Administration. The Committee meets weekly to deal with administrative and procedural matters, and recommends policies to the Chairman for presentation to the Executive Committee and the Commission.

The Management staff of the Commission was involved in an expanded program of training to increase its managerial skills and to improve upon the reorganisation of the staff. This has been substantially completed. The staff training program was a combination of on-the-job training and special courses given by the Public Service Commission and by special Consultants hired by the Commission. The program is continuing in the current year.

The Land Committee

The Land Committee's membership is made up of six experts in property matters. It advises the Commission on land acquisition and recommends policy in relation to property administration. The Committee usually meets monthly.

The Advisory Committee on Design

Ten prominent Canadian architects, planners and landscape architects serve on this Committee. It makes recommendations to the Commission on the exterior appearance and siting of buildings and works to be erected on Federal lands within the National Capital Region as well as related site planning and landscaping matters. The Act requires that all such structures and works shall be approved by the Commission before execution.

The Public Relations Advisory Committee

This Committee, composed of seven members, makes recommendations to the Commission in connection with the development of both public relations and information programs.

The Historical Advisory Committee

This Committee is composed of twenty experts in local history. It makes recommendations to the Commission for the preservation, marking and interpretation of historic sites and buildings within the National Capital Region.

The Agricultural Advisory Committee

This Committee, composed of five members, advises the Commission on the use and development of land for forestry and agriculture.

The Advisory Committee on Planning

This new Committee with responsibilities in the field of planning was created in 1967. It will consist of ten members.

The Gatineau Park Advisory Committee

Composed of five members, this Committee advises the Commission on the development, improvement and administration of Gatineau Park.

THE PLANNING AND DESIGN BRANCH

Responsibilities

The Planning and Design Branch is headed by an Assistant General Manager and discharges its responsibilities in eight major areas. They include: urban design responsibilities in long-range planning, the preparation of specific project plans, the development and maintenance of a computer information and data system; the Capital Improvements Program of the Commission; the preparation of architectural plans, engineering, landscape architectural plans and liaison with the municipalities within the National Capital Region.

The planning functions are varied. They range from the preparation of land use and development plans for the entire National Capital Region to the development of specific projects to be carried out exclusively by the Commission or in co-operation with federal departments and provincial or municipal authorities.

Architectural, engineering and landscaping responsibilities are also diverse and range from the preparation of contract documents for a structure, to the design of roads, the preparation of site development plans, the design of parks and the development of parkways owned by the Commission. The Branch is also responsible for planning the restoration of historic buildings within the National Capital Region.

A major responsibility of the Branch is to provide design co-ordination for structures to be erected on federally owned lands. This is provided through the Commission's Advisory Committee on Design. Policies in this area are administered by the Branch.

The Capital Improvements Program of the Commission is prepared and administered by the Planning and Design Branch which maintains a data file and provides computer services for all branches of the Commission. Essential support services are provided by the Control and Services Division. The Division identifies, determines and isolates data required by the Branch which enables it to recognize important

9

trends and take action in the development of standards and statistics. The Control and Services Branch also provides stenographic and drafting services, the reproduction of plans and the construction of models.

Regional Planning

Long-range planning by the Commission covers the preparation of a regional plan for the entire 1,800 square mile National Capital Region. The plan, which is scheduled for completion in 1971, will be based upon extensive research into the economic, physical and human resources of the region and upon methods designed to realize their full potential.

The plan will incorporate the findings of earlier reports, prepared by consultants, who examined the possibilities of urban development beyond the outer limits of the Greenbelt. These plans are being evaluated by Commission staff.

During the 1967-68 fiscal year, a detailed work schedule for the plan was prepared and work begun on an 18-month inventory and analysis of data already available to the Commission.

Building Heights

The City of Ottawa accepted the offer from the National Capital Commission to provide advisory services and assistance in a study of the problems of the central area of Ottawa. This study was to apply particularly to zoning regulations including building heights, the development potential of the centre of the city and the preservation of the visual significance of the Federal Government buildings on Parliament Hill. National Capital Commission staff and the Advisory Committee on Design supplied guidelines for an evaluation of the problems. They also recommended a method for handling a large number of permit applications for buildings in the central area which would not conform to the city's regulations. This method took into account the national importance of preserving the significance of Parliament Hill. The key recommendation from the National Capital Commission that a detailed central area study involving economic factors, traffic and urban design, and other related matters was adopted.

However, the City of Ottawa Council approved the construction of several buildings which did not conform to the recommendations of the Commission and City staffs, and which had been endorsed by the National Capital Commission.

Joint Parliamentary Committee

Considerable progress has been made in the preparation of a brief to provide facts and information to the proposed Joint Parliamentary Committee.

Parliament approved the appointment of the Committee to examine and report on the affairs of the National Capital Commission. The brief will outline the Commission's responsibilities under the National Capital Act, the activities that have been carried out under this authority, the problems that have been encountered and some suggestions for improvement.

Part one of the presentation consists of background information and a report of the Commission's stewardship of its affairs from the time of the last Joint Parliamentary Committee in 1956. In view of the large volume of work which has been carried out by the Commission since 1956, the assembly of information and its preparation in both written and map form has made heavy demands on staff time in recent months.

Capital Improvements Program

In March 1967, the Branch assumed responsibility for the development of the Capital Improvements Program of the Commission. The program calls for the preparation of project sheets for all existing and proposed systems and the development of a program for storing and updating information through the use of automated computer techniques.

Descriptive statements, identifying each activity and project of the total program of the Commission, have been completed. Two program review statements and an estimates submission have been co-ordinated with the methods now being used by the Treasury Board. Work schedules have been prepared for all divisions within the Commission for a two-year period. In the preparation of the five-year program of the Commission, regard was given to the proposals of the program of the City of Ottawa.

Railway Relocation

A major Commission responsibility has been the implementation of the Railway Relocation Plan. The design phase of this undertaking is now near completion by consultants under Branch supervision. Plans and specifications have been prepared for the Belfast Road overpass and for a new CPR railway station on Montcalm Street in the City of Hull. Designs and specifications have also been completed for service and storage buildings to be located in the Walkley Road marshalling yards and adjacent to the Ottawa Station. Landscape site development plans have been completed for the Ottawa Station and the Dow's Lake area beside the Prescott line.

Sparks Street Block

In keeping with its policy to improve the downtown area of Ottawa, the National Capital Commission acquired by expropriation in June, 1967, a block of land bounded by Sparks, Bank, Queen and Kent Streets.

This property, which is to be incorporated with the land holdings of the Bank of Canada immediately to the north, will permit a comprehensive redevelopment of two city blocks in the downtown area. It will provide the site for the building requirements of the Bank of Canada and other Federal Government office buildings. Redevelopment will also make possible a westerly extension of the Sparks Street Mall.

Working in co-operation with the Bank of Canada and the Department of Public Works, the Commission has commenced preparation of development plans for the Sparks Street Block. Liaison is also being maintained with the developers of Place de Ville to the west. A planning consultant has been appointed to assist in this work. Surveys required to determine land use, building height and bulk, traffic circulation requirements and the needs for utilities and public services have been completed.

LeBreton Flats

During 1967, cost sharing negotiations were pursued by the Commission with the Federal Department of Public Works and the City of Ottawa. These agreements are based on the findings of preliminary studies and plans leading to the proper development of the area. Liaison has been maintained between the Commission, the Department of National Defence Planning Group, the Department of Public Works

41
and the City of Ottawa, in relation to the responsibility of the Commission to provide serviced sites for Federal Government buildings to be located in the LeBreton Flats. Planning studies are underway on the form, shape and proposed uses to be incorporated in the transportation centre to be centrally located in the LeBreton Flats. Similar studies are also being made of the western portion of the area.

Confederation Square

Work has continued with the preparation of the Confederation Square development plan for the area bounded by Elgin, Wellington, Rideau, Mosgrove, Nicholas streets and Laurier Avenue.

The planning staff of the Commission supervised the revision of the redevelopment plan prepared in 1962 for the land east of the Rideau Canal and has been engaged in co-ordinating services required for the proposed Department of Transport building. During 1967, a feasibility study of the design and location of an underground truck service tunnel was completed.

Cost sharing negotiations have been carried out with the City of Ottawa and the Department of Public Works. These negotiations were based upon preliminary plans for traffic installations, landscape development and the provision of public service and utilities which will be required in the redevelopment of Confederation Square and adjacent properties.

Gatineau Park

A development plan concept for Gatineau Park was completed in 1967. Based on an extensive study of the resources and needs of the National Capital Region, the plan sets objectives for further development of conservation and recreation projects. Detailed plans are being prepared to establish the location and timing of projects necessary over a 30-year period.

The development plan concept calls for the division of Gatineau Park into three geographic areas; a conservation area, encompassing about 40 percent of the park and including Lac Lapêche, an active recreation area is proposed for development in the eastern and central area of the park, and the southerly section to be retained as a green wedge in an area that may become a highly urbanized extension.

Computer Information Program

A joint program in co-operation with the Dominion Bureau of Statistics for the development of a geocoding system has now begun. This project will be a vital part of the National Capital Commission's program and will be used as a source of reference material by the Dominion Bureau of Statistics in the taking of the 1971 census. The Commission is continuing with development of its own computer information program which will be used in the preparation of the Capital Improvements Program and the Program Review which are required by Treasury Board as part of the annual estimates program.

Other Activities

As well as meeting its major responsibilities, the Planning and Design Branch prepared a number of programs designed to enhance the appearance of the National Capital. Plans were drawn for a new bandstand in Vincent Massey Park, a

structure designed much like a carousel, made possible by the donation of \$35,000 from the Kiwanis Club of Rideau. Plans for an outdoor stage in Leamy Lake Park in Hull were prepared and the structure erected for Centennial year. Designs were prepared for development work at a number of government buildings and sites in accordance with the Commission's continuing program of providing site development and landscaping plans for government buildings and grounds. These included:

- National Arts Centre
- Heron Road Bridge
- National Library and Archives Building
- Dominion Archives Building (War Museum)
- Commemorative Sundial, Sir Alexander Campbell Building
- National Revenue Building
- National Research Council Building 1B
- National Research Council Radiology Laboratory
- Rideau Hall
- Research Laboratories, Energy, Mines & Resources — Corkstown Road
- National Museum of Science and Technology
- Exhibition Commission Headquarters
- National Research Council Linear Acceleration Laboratory
- National Research Council Radiation Biology Building
- Rockcliffe Air Base
- Dow's Lake West Shoreline
- Postal Terminal Building

Drawings and specifications were also prepared for the relocation of the Commission's Public Relations Division to new quarters at 48 Sparks Street. Plans were also prepared for improvements to the interior and exterior of properties located on Elgin Street between Sparks and Queen streets.

Parks and Historic Sites

The Branch assisted the City of Ottawa and the Township of Nepean by providing site development plans for the Corkstown Road campground. Plans were prepared for improvements to the Garden of the Provinces, Vincent Massey Park, Rockcliffe Park and Leamy Lake Park. Plans were also developed for the preservation of the Thompson-Perkins Mill at Richmond Landing and for the restoration of the exterior of the Fraser Schoolhouse on John Street.

Parkways

During 1967, landscape designs were prepared for the Ottawa River Parkway, the Western Parkway and the extension of Colonel By Drive along the east bank of the Rideau Canal. Work began on the preliminary design of the Sawmill Creek Parkway.

Advice to Municipalities

To assist in the orderly development of the National Capital Region, planning or design advice and in some instances, financial assistance, are provided to municipalities. In the past year, the Commission concluded its financial contribution to the preparation of a Master Plan for seven municipalities located east of the Gatineau River. Advice on planning and design matters or special studies related to population forecasts were provided for the municipalities of Hull, Almonte, Buckingham, Gloucester, March and Wakefield.

In the past year, through its Planning and Design Branch, the Commission continued its active participation on the Ottawa Planning Area Board, the Technical Advisory Committee of the OPAB, and the Building Appearance Committee of the City of Ottawa. Co-operation and joint effort between officers of the Branch and staff of the City of Ottawa were particularly evident in the studies related to building heights in the vicinity of the Houses of Parliament and in the central area planning program which arose out of the transportation proposals.

THE OPERATIONS BRANCH

Responsibilities

The Operations Branch, headed by an Assistant General Manager, performs six major functions. It undertakes the implementation of long-range development programs. It carries out land acquisition, construction projects and provides technical advice and services to other Commission branches. Part of its responsibility is the operation and maintenance of all Commission properties. The Branch operates and maintains all parks, parkways and government properties entrusted to the Commission. Within this framework of responsibility, it deals with a multiplicity of projects ranging from the railway relocation program to the maintenance of floral displays.

Railway Relocation

The Railway Relocation Program continued to be the largest project undertaken by the Commission and accounted for approximately half its construction budget in 1967. The last major sections of the program were completed with the opening to rail traffic of the Ellwood subdivision on August 1, 1967 and relocation of the last phases of the Canadian Pacific Railway Company operation to the Walkley marshalling yards from the Ottawa West yard on October 29th.

Completion of this part of the program permitted the abandonment and removal of the Carleton Place subdivision line from Churchill Avenue to Bell's Corners and the demolition of surplus railway structures and tracks in the Ottawa West yard. This, in turn, will allow the realignment of Wellington Street from a point adjacent to the O'Keefe Brewery to the Scott Street right-of-way at Bayview, by means of a viaduct over the railway right-of-way. It will also permit the continuation of the landscaping of the Ottawa River Parkway.

In the City of Hull, structural steel bridges and trestles along the Montreal-Ottawa line from the Alexandra Bridge to St. Henri Street have been removed and tracks have been lifted for a distance of 2.07 miles. This operation permitted the completion of Québec Highway 11 at Montclair Boulevard and the construction of an industrial rail line to serve the Canada Cement Company. The removal of tracks and bridges also allowed development of an industrial park by the City of Hull.

In Hull West, a new passenger station is to be built for the Canadian Pacific Railway on Montcalm Street. Some railway land adjacent to the new station is to be transferred to the Commission through an agreement with the Canadian Pacific Railway. The Commission will construct and maintain a small park on the property. Minor construction remains to be completed at Ottawa Station, the Walkley marshalling yards and in Hull West. This work will be completed in 1968.

14
General agreement was reached with the railway companies for the transfer of assets effective October 31, 1967. The final agreement for this exchange has been submitted to the railway companies for execution. However, legal documentation will not be completed for some time.

Studies of a proposal for the removal of the Beachburg line from Wass Junction to Hurdman's Bridge was dealt with in the report of a consulting engineering firm engaged by the City of Ottawa. Half of the cost of this study was borne by the Commission. The consultants reported that although relocation was possible, costs would be substantial.

Parks and Parkways

The Ottawa River Parkway and a section of the Western Parkway were officially opened to traffic on June 7, 1967. This completed a traffic route along the Ottawa River west from the National Library and Public Archives Building on Wellington Street to Carling Avenue in the west end of Ottawa. Major structures required for the construction of the parkway included four bridges and three traffic interchanges. Landscape development on the Ottawa River Parkway and Western Parkway was carried out through grading and grassing of the medians and a portion of the verges. Along the Ottawa River Parkway, from Wellington Street to Parkdale Avenue, large quantities of fill, obtained at no cost to the Commission, were used to raise the verges of the grade required for proper landscaping. With the proper grade established, the landscaping will continue. During 1967, Colonel By Drive was extended from Hawthorne Avenue and the Pretoria Bridge north along the east bank of the Rideau Canal to connect to Rideau Street. Landscaping was carried out by both Commission forces and a landscape contractor during the winter months. This section of the parkway was opened officially on June 7, 1967 and immediately attracted large numbers of motorists. The Commission is proceeding with landscaping on the Heron Road Bridge between Highway 16 on the west and Riverside Drive on the east. During the past year, trees have been planted and turf established along the western approaches of the Heron Road Bridge. Cost of the double bridge is shared by the Department of Public Works and the City of Ottawa with the Commission providing some of the land for the right-of-way. The Commission provided a site for a monument to commemorate the workers who lost their lives when a part of the bridge collapsed during construction in August, 1966. Particular attention was given to landscaping around Union Station and to the embellishment of Confederation Square with planter boxes containing trees, shrubs and flowers.

Centennial Projects

During Centennial Year, the National Capital Commission co-operated with, and assisted the Centennial Commission in a number of projects designed to enhance the National Capital. In some instances, the costs of these projects were borne by the Centennial Commission, while in others the National Capital Commission assumed a portion of the costs. Among the projects constructed by the National Capital Commission for Centennial year were:

- An earthen amphitheatre on Nepean Point for the staging of the Sound and Light Festival
- Design and erection of a commemorative tablet at the Dow's Lake Tulip display which was unveiled by Her Majesty, Queen Juliana of the Netherlands in May, 1967. The tablet recalled the period during the Second World War when the Queen lived in Canada's Capital before ascending to the throne.

- An outdoor theatre stage in Leamy Lake Park, Hull
- Centennial flag displays at ten locations throughout the National Capital Region

Government Building Sites

In co-operation with the Department of Public Works program for building site development, the Commission undertook work at nine major sites during 1967. Landscape development was carried out at Number Seven Rideau Gate. At Laurier Avenue and Elgin Street, landscape work was carried out on the former site of the Roxborough Apartment Hotel. The entrance to the National Library was landscaped and improvements were carried out on the grounds surrounding the National War Memorial. At the RCMP Headquarters building, rough areas were improved and landscape development was continued around the Environmental Laboratory in Tunney's Pasture. On Riverside Drive, the Commission graded low-lying areas adjacent to the R.A. Centre for future grassing operations, and in Confederation Heights, landscape development around the CBC Headquarters building was completed with a tree-planting program. The Commission also met requirements of the Department of Public Works for landscape material required on Parliament Hill during Centennial year.

Legal Surveys

As part of the Railway Relocation plan, extensive legal surveys continued in 1967. This activity centered mainly on work carried out in the vicinity of Ottawa Station, along the route of the Prescott subdivision and in the Ottawa West yards.

During the year, the Commission co-operated with the Department of Energy, Mines and Resources, the City of Ottawa, and other municipalities in the completion of the first phase of a co-ordinated survey control system for the Ottawa area. This system became operative in the spring of 1968.

Land Acquisition

For the purpose of redeveloping downtown Ottawa and acting on behalf of the Government of Canada, the Commission acquired 12 properties in the central area of Ottawa bounded by Sparks, Bank, Albert and Kent Streets. These properties lie immediately south of holdings of the Bank of Canada. This acquisition is financed by the Bank of Canada. In addition to the aforementioned properties, 60 leasehold interests are also involved.

During the year, the Commission also completed 58 transactions involving payment of compensation to former owners for other land purchases. This involved expenditures of about \$4,600,000. By comparison, in 1966-67, the Commission completed 116 transactions valued at \$7,700,000. During the 1967-68 fiscal year, the Commission referred nine property cases to the Department of Justice for possible Exchequer Court action.

The availability of developed industrial land was reduced by the sale of twenty-six acres of industrial land to nine industries. Depending upon the availability of funds, the Commission will develop additional industrial sites in the Walkley Road section of Ottawa.

Property Administration

Exclusive of parks and parkways, the Commission administers properties valued at more than \$50,000,000. Properties have been leased to more than 1,100 tenants and rentals have produced gross revenues of \$1,465,000 during the 1967-68 fiscal year.

The exteriors of 108 buildings were painted. Of these, 104 are located in the Greenbelt, two in the City of Ottawa, and two in Gatineau Park. In the Greenbelt, 106 farms and 373 dwellings were occupied by tenants.

Co-operation between the Commission, the RCMP and police forces of the Townships of Gloucester and Nepean has resulted in a further reduction in littering and in the number of vehicles and other large trash abandoned on Commission property.

Within its property administration program, the Commission is acting on an agency basis the properties acquired in the Bank, Sparks, Queen and Kent streets section of Ottawa.

Property Control and Services

In 1967, the Property Control and Services Section of the Operations Branch was reorganized. The Section maintains a real property inventory and supplies information to the Department of Public Works for development of the national real property inventory.

The Section is also responsible for the provision of stenographic and secretarial service to the Branch.

Gatineau Park

The popularity of Gatineau Park with its 88,300 acres of forest, lakes and streams is illustrated by the increasing use of its services. Last year, 1,775,000 people visited the park, an 18 percent increase over 1966. Its road system accommodated about a third of a million vehicles. Some 87,000 persons visited Moorside (Kingsmere Park, Québec).

During the past year, work on game fish management was continued under the direction of the Canadian Wildlife Service of the Federal Government. Further research in connection with habitat improvement was carried on together with experiments in controlling the perch population. This latter work is part of a long-range program to reduce the number of coarse fish in park waters, thus making them available to the better types of game fish. Experimental plantings of pickerel were carried out at Lac Lapêche. The reforestation program was continued with 115,000 seedlings being planted at various locations throughout the park. Pending the preparation of a long-range development plan for the park, there were no major additions or alterations to visitor facilities.

Motorized oversnow vehicles were more popular than last year, and the park areas set aside for them were extensively used throughout the winter. Visitors using oversnow vehicles were more careful this year in abiding by the rules and regulations instituted by the Commission.

The campground at Lac Philippe was intensively used throughout the summer, and the pattern of use was much different from that of former years. More camping permits were issued, but the camping groups stayed for a much shorter period. This change in use was probably influenced by Expo 67 with the camping ground being used as an overnight stop by visitors on their way to Montreal.

A simple outdoor amphitheatre was constructed at Lac Philippe. It was used each Sunday during July and August for interdenominational church services. These services proved very popular and it is hoped that the same arrangements can be continued.

THE FINANCE AND ADMINISTRATION BRANCH

Responsibilities

The Finance and Administration Branch, headed by a Director-General, performs four major functions. It is responsible for purchasing, personnel, accounting and the financial affairs of the Commission. Within this framework of responsibility, it provides staff services and advice to line management.

The financial statement of the Commission for the fiscal year ending March 31, 1968, together with the Auditor General's report, appear in Part II of this Annual Report.

PUBLIC RELATIONS DIVISION

Public Information

During 1967, the Public Relations Division of the National Capital Commission faced enlarged responsibilities due in part to the number of Canadians who visited the National Capital during Centennial year.

The Division enlarged its educational program. During 1967, more than 200 groups of students, involving 7,200 children, visited the display area for lectures, slide shows and film screenings.

Throughout the year, the Division provided guide service for many of the heads of state and foreign dignitaries visiting Canada. Assistance was provided to the Canadian Tulip Festival and guides were arranged for a number of tours. The Division also assisted in making arrangements for musical concerts in Vincent Massey Park.

In June, a special tour of the National Capital Region was conducted for Members of Parliament and Senators. The Division also provided an exhibit at the Canadian National Exhibition in Toronto which was viewed by more than 40,000 persons.

A major function was participation, as in former years, in the 17th Annual Adventure in Citizenship Program sponsored by the Rotary Club of Ottawa, in which some 242 students from across Canada participated. The Commission's contribution was the provision of a guided tour of the National Capital Region, dinner at the Chateau Laurier Hotel and a scholarship not exceeding \$600 to be applied to first year university tuition. The winner of the 1967 competition, "Why a National Capital of Canada?", was Miss Barbara Matviw of Vegreville, Alberta.

Publications covering various aspects of the Commission's activities were produced in English and French.

To extend further the information and public relations program, the Division commissioned a new film, "Ottawa — Reflection of a Nation". This new film, in both official languages, is available through National Film Board outlets in Canada.

The Historical Program

The National Capital Commission is deeply interested in the preservation and development of historic sites in the National Capital Region. Much of this work is carried out by the Historical Advisory Committee and the historical section of the Public Relations Division.

During 1967, liaison with local historical societies was continued and extended. Ties were strengthened with various societies and university groups throughout Canada.

Grants-in-aid were given to a number of local historical societies and individuals in the National Capital Region for the preservation of sites of historic significance.

Work is proceeding on the production of a new historical guide to the National Capital Region. This publication, "The Ottawa Country", should be available in 1968.

Documentation and classification of old buildings within the National Capital Region continued throughout the year with a view to establishing an historical preservation program.

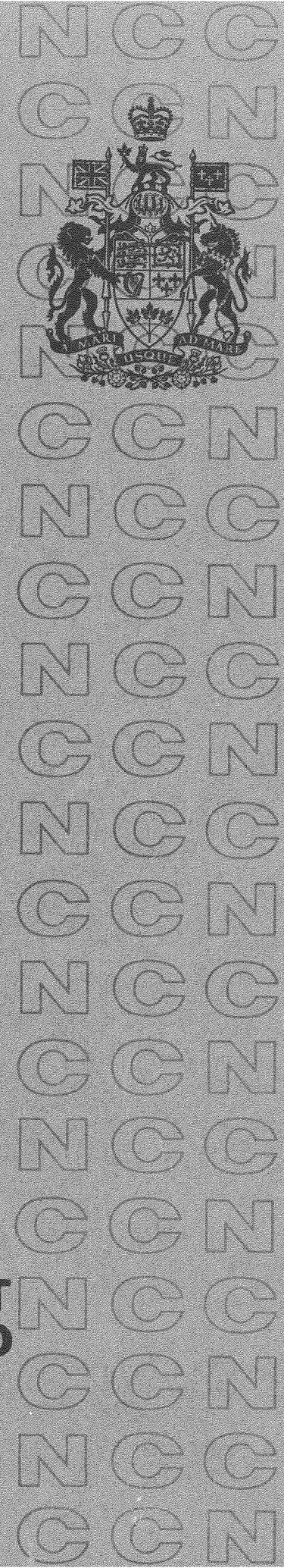
THE ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE REPORT

The National Capital Commission is appreciative of the role of the Royal Canadian Mounted Police in protecting lives and property on federally owned land. During the last year, the RCMP continued to patrol Gatineau Park, the parkway system, the Greenbelt and other areas under the control of the Commission.

The work of the force was increased during 1967 due to the number of people visiting the national capital during Centennial year.

Extensive patrols by the RCMP were required in safeguarding Gatineau Park, and the camping and picnic areas. This can be attributed to the increasing popularity of the open space and leisure areas provided and maintained by the Commission.

The Commission is grateful for the support and cooperation given by the RCMP and the local police forces operating in the National Capital Region.



NATIONAL CAPITAL COMMISSION

**SIXTY-EIGHTH ANNUAL REPORT
1967-1968** **PART TWO**

FINANCIAL STATEMENTS

SIXTY-EIGHTH ANNUAL REPORT

Part Two

Consisting of the following:

	Page
(i) Report of the Auditor General of Canada to the Minister of Public Works —	1
(ii) Financial Statements for the year ended March 31, 1968:	
Balance Sheet as at March 31, 1968 _____	2-3
Notes to Balance Sheet as at March 31, 1968 _____	5
Statement I—Statement of Expense of Operation and Maintenance of Parks, Parkways and Grounds Adjoining Government Buildings at Ottawa and Hull, Maintenance of Other Properties and General Administration —	7
Statement II—Statement of Interest Charges on Government of Canada Loans for the year ended March 31, 1968 _____	8
Statements III, III (a) and III (b)—Statements of National Capital Fund for the year ended March 31, 1968 _____	9-11
Statement IV—Statement of Government of Canada Loans for the Acquisition of Property in the National Capital Region for the year ended March 31, 1968 _____	12
Statement V—Statement of Proprietary Interest for the year ended March 31, 1968 _____	13
Schedule "A"—Capital Assets as at March 31, 1968 _____	14
(iii) Comments of the Commission regarding Financial Statements for the year ended March 31, 1968 _____	15-16
(iv) Expenditures for development and improvement within the National Capital Region from April 1, 1947 to March 31, 1968 _____	17-19
(v) Chart of expenditures for development and improvement within the National Capital Region from April 1, 1947 to March 31, 1968 _____	21



AUDITOR GENERAL OF CANADA

Ottawa, June 28, 1968.

The Honourable George J. McIlraith,
Minister of Public Works,
Ottawa.

Sir,

I have examined the accounts and financial statements of the National Capital Commission for the year ended March 31, 1968. In compliance with the requirements of section 87 of the Financial Administration Act, I report that, in my opinion:

- (a) proper books of account have been kept by the Commission;
- (b) the financial statements of the Commission
 - (i) were prepared on a basis consistent with that of the preceding year and are in agreement with the books of account,
 - (ii) in the case of the balance sheet, give a true and fair view of the state of the Commission's affairs as at the end of the year, and
 - (iii) in the case of the related statements give a true and fair view of the financial transactions of the Commission for the year; and
- (c) the transactions of the Commission that have come under my notice have been within the powers of the Commission under the Financial Administration Act and any other Act applicable to the Commission.

Yours faithfully,

A.M. HENDERSON

Auditor General of Canada.

NATIONAL CAPITAL COMMISSION
 (Established by the National Capital Act)

BALANCE SHEET AS AT MARCH 31, 1968
 (with comparative figures as at March 31, 1967)

	<u>Assets</u>	
	<u>1968</u>	<u>1967</u>
Cash	\$ 5,859,688	\$ 2,098,299
Short-term deposit certificates	500,000	250,000
Due from Government of Canada in respect of a parliamentary appropriation	—	210,000
Accounts receivable:		
City of Ottawa	883,289	1,586,244
Rentals and other receivables	354,064	465,041
Government departments and agencies	60,124	1,299,633
Holdbacks and deposits from contractors and others, in cash (contra)	248,759	713,248
Inventories of maintenance supplies, nursery stock, small tools and equipment, etc., at cost or estimated realizable value	321,560	274,930
Capital assets, at cost (Schedule "A")	175,164,748	163,489,138
	<u>\$183,392,232</u>	<u>\$170,386,463</u>

The appended notes form an integral part of this statement.

Certified correct:

Marcel Couture
 Director-General
 Finance and Administration

Approved on behalf of the Commission:

D'Arcy Audet
 Commissioner

C. A. L. Murchison
 Commissioner

Liabilities

	<u>1968</u>	<u>1967</u>
Accounts payable	\$ 1,158,817	\$ 2,265,264
Provision for grants in lieu of municipal taxes	409,112	220,315
Advances from government departments and agencies for services to be rendered	274,477	39,830
Holdbacks and deposits from contractors and others (contra)	248,759	713,248
Due to Government of Canada — unexpended balances of appropriations in respect of:		
Expenses of operation, maintenance and general administration (Statement I)	\$ 50,908	
Interest charges (Statement II)	<u>3,347</u>	
	54,255	29,244
National Capital Fund — unexpended balance (Statement III)	2,378,003	647,082
Government of Canada loans for acquisition of property (Statement IV) :		
In the Greenbelt	36,937,710	
In other areas	34,795,690	
Unexpended	<u>3,382,501</u>	
	75,115,901	74,285,921
Proprietary interest (Statement V)	<u>103,752,908</u>	<u>92,185,559</u>
	<u>\$183,392,232</u>	<u>\$170,386,463</u>

I have examined the above Balance Sheet and the related Statements and have reported thereon under date of June 28, 1968 to the Minister of Public Works.

A. M. HENDERSON
Auditor General of Canada

NATIONAL CAPITAL COMMISSION

Notes to Balance Sheet as at March 31, 1968

- (1) Parliament in the years 1959-60 to 1967-68 inclusive, has authorized loans of \$40,900,000 to the Commission for the purpose of acquiring property in the Greenbelt. Of this amount, \$37,900,000 had been borrowed to March 31, 1968 leaving \$3,000,000 which may be borrowed in subsequent years.
- (2) In addition to the recorded liabilities, the Commission was obligated as at March 31, 1968 for compensation for properties expropriated estimated at \$15,630,000 of which the Bank of Canada will reimburse the Commission an estimated \$8,130,000 for properties acquired on their behalf.
- (3) The Commission is committed under an agreement with the Canadian Pacific Railway Company and the Canadian National Railway Company to the relocation of certain railway tracks, buildings and works, and, on completion, to transfer to the railway companies title to land, buildings, tracks and other works which were acquired or constructed by the Commission.

Pending completion, the total cost of this project amounting to approximately \$39,000,000 at March 31, 1968 is included in Capital Assets, although transfers to the railway companies of part of the new facilities have been made under agreements entered into prior to the year end. An estimated further \$4,500,000 is required for completion of these works, indemnities to owners of railway sidings, and maintenance commitments.

- (4) The Commission is committed to landscape and to transfer certain lands as follows:
 - (a) to the City of Ottawa, the right-of-way for the Queensway, free of charge;
 - (b) to the City of Ottawa, certain lands for Riverside Drive, at 50% of cost; and
 - (c) to the provinces of Ontario and Quebec, the approaches for the Macdonald-Cartier Bridge, free of charge.

NATIONAL CAPITAL COMMISSION

Statement of Expense of Operation and Maintenance of Parks, Parkways and Grounds
adjoining Government Buildings at Ottawa and Hull, Maintenance of Other Properties
and General Administration for the year ended March 31, 1968

(with comparative figures for the year ended March 31, 1967)

	<u>1968</u>	<u>1967</u>
Expense		
Operation and maintenance :		
Parks and parkways	\$1,093,854	\$1,280,829
Government grounds	710,844	617,036
Gatineau Park	308,290	272,948
Other — Queensway, etc.	34,201	49,256
Operations administration	<u>1,055,989</u>	<u>872,533</u>
	\$3,203,178	3,092,602
Planning and administration :		
Planning and design	640,195	434,066
Finance and administration	369,785	303,353
Executive offices	336,190	263,709
Commission and committee meetings	<u>27,331</u>	<u>23,833</u>
	1,373,501	1,024,961
Employee benefits	309,548	240,237
Grants in lieu of municipal taxes	499,371	390,721
Capital outlays :		
Parkway lighting system	20,061	17,896
Machinery and equipment	56,485	64,735
Motor vehicles	48,531	41,850
Office equipment	<u>71,709</u>	<u>20,252</u>
	196,786	144,733
	<u>5,582,384</u>	<u>4,893,254</u>
Income		
Equipment rentals, supervisory charges, sale of nursery stock and supplies, etc.	<u>283,292</u>	<u>182,124</u>
Net expense	<u>\$5,299,092</u>	<u>\$4,711,130</u>
Provided for by Department of Public Works Vote 60 and Treasury Board Vote 5	\$5,350,000	\$4,715,000
Less: Unexpended balance refundable to the Government of Canada	<u>50,908</u>	<u>3,870</u>
	<u>\$5,299,092</u>	<u>\$4,711,130</u>

Note: Expense for 1968 includes remuneration of Commissioners, \$32,409 (1967 — \$31,704).

NATIONAL CAPITAL COMMISSION

Statement of Interest Charges on Government of Canada Loans
for the year ended March 31, 1968

(with comparative figures for the year ended March 31, 1967)

	<u>1968</u>	<u>1967</u>
Interest on loans	\$3,783,031	\$3,781,179
Less: Net income from rentals	\$382,305	
Interest on bank deposits	77,073	
Other income	<u>27,000</u>	
	<u>486,378</u>	<u>506,553</u>
	<u>\$3,296,653</u>	<u>\$3,274,626</u>
Provided for by Department of Public Works Vote 60	\$3,300,000	\$3,300,000
Less: Unexpended balance refundable to the Government of Canada	<u>3,347</u>	<u>25,374</u>
	<u>\$3,296,653</u>	<u>\$3,274,626</u>

NATIONAL CAPITAL COMMISSIONStatement of National Capital Fund
for the year ended March 31, 1968

(with comparative figures for the year ended March 31, 1967)

	<u>1968</u>	<u>1967</u>
Balance at April 1 :		
In the Consolidated Revenue Fund	\$ —	\$ 1,625,500
In the hands of the Commission	647,082	(796,299)
	<u>647,082</u>	<u>829,201</u>
Parliamentary appropriations	14,650,000	25,000,000
	<u>15,297,082</u>	<u>25,829,201</u>
Expenditures :		
Capital outlays — per Statement III (a)	11,442,417	23,857,867
Grants, assistance to municipalities, etc., consultants' fees and maintenance of properties — per Statement III (b)	1,476,662	1,324,252
	<u>12,919,079</u>	<u>25,182,119</u>
Balance at March 31		
In the hands of the Commission	<u>\$ 2,378,003</u>	<u>\$ 647,082</u>

NATIONAL CAPITAL COMMISSIONStatement of National Capital Fund
— Capital Outlays —
for the year ended March 31, 1968

(with comparative figures for the year ended March 31, 1967)

	<u>1968</u>	<u>1967</u>
Property acquired :		
Gatineau Park	\$ 545,102	\$ 249,011
Approaches to Macdonald-Cartier Bridge	22,061	3,655
	<u>567,163</u> ✓	<u>252,666</u>
Repayment of loans with respect to property now in use, or disposed of :		
LeBreton Flats	1,235,553	973,447
Industrial and railway sites	786,809	384,935
Approaches to Macdonald-Cartier Bridge	631,348	—
Ottawa River Parkway	592,977	43,384
Sussex Drive	509,353	698,459
Riverside Drive	491,697	—
Other areas	—	893,797
	<u>4,247,737</u>	<u>2,994,022</u>
Construction and improvements :		
Railway lines and structures	3,672,397 ✓	15,462,068
Roads and parkways	2,059,397 ✓	3,627,249
Bridges and approaches	593,557	1,073,022
Parks and boulevards	124,746	198,354
Buildings	150,946	146,321
Development of industrial lands	32,217	32,339
Improvement to LeBreton Flats	216,879	149,668
Improvements to farm properties in the Greenbelt	75,470	92,650
Improvements to historic properties	28,128	9,703
	<u>6,953,737</u> ✓	<u>20,791,374</u>
Gross capital outlays	11,768,637	24,038,062
Less: Proceeds from sales of property	326,220	180,195
Net capital outlays	<u>\$11,442,417</u>	<u>\$23,857,867</u>

NATIONAL CAPITAL COMMISSION

Statement of National Capital Fund

Grants, assistance to municipalities, etc., consultants' fees and maintenance of properties
for the year ended March 31, 1968

(with comparative figures for the year ended March 31, 1967)

	<u>1968</u>	<u>1967</u>
Grants and assistance to municipalities :		
Improvements to Confederation Square area	\$ 256,993 ✓	\$ 211,378
Payment to Village of Des Chênes for loss of use of sewers and watermains, etc.	250,000 ✓	-
Share of cost of Lees Avenue extension	242,565 ✓	52,841
Share of cost of placing overhead wires underground	233,285 ✓	260,298
Grant to Township of Gloucester for construction of sewers and watermains	125,000 ✓	—
Contribution towards cost of reconstruction of Riverside Drive extension	100,458 ✓	3,431
Reconstruction of sidewalk, wall and fence on Princess Avenue	99,599 ✓	1,880
Contribution towards cost of construction of Queens- way — landscaping and survey	25,126	17,798
Grants to historical societies	18,900	27,040
Assistance to municipalities — zoning, etc.	10,316	15,359
Cost of demolition of buildings and landscaping — Macdonald-Cartier Bridge approaches	8,869	25,244
Contribution towards cost of construction of overpasses at the intersections of the Western Parkway with Carling Avenue and Richmond Road	—	191,790
Structure and fencing — Redpath Street and Macdonald- Cartier Bridge approaches	—	90,000
	<u>1,371,111</u>	<u>897,059</u>
Consultants' fees :		
Redevelopment of downtown Ottawa	68,423 ✓	106,399
Share of cost of study of development outside the Greenbelt	8,564 ✓	—
Alexandra Bridge structural condition and other bridge studies	(17,102) ✓	90,000
Redevelopment of LeBreton Flats	—	107,278
	<u>59,885</u>	<u>303,677</u>
Maintenance and rehabilitation projects :		
Maintenance of lands, etc.	45,666	123,516
	<u>\$1,476,662</u> ✓	<u>\$1,324,252</u>

Hand 1968
 1,373,724 ✓
 3,301,188 ✓
 567,163 ✓

 5,242,075

NATIONAL CAPITAL COMMISSION

Statement of Government of Canada Loans
 for the Acquisition of Property in the National Capital Region
 for the year ended March 31, 1968

(with comparative figures for the year ended March 31, 1967
 and cumulative figures from inception to March 31, 1968)

	<u>1968</u>	<u>1967</u>	<u>From Inception 1957 to 1968</u>
Property in the Greenbelt :			
Funds on hand at April 1	\$1,628,286	\$ 772,514	
Loans received	\$ 500,000	2,000,000	\$41,782,434
Less: Repayments	<u>23,841</u>	4,500	4,090,162
	476,159	<u>1,995,500</u>	<u>37,692,272</u>
	<u>2,104,445</u>	<u>2,768,014</u>	
Property acquired	1,373,724 ✓	1,144,228	41,027,872
Less: Property sold	<u>23,841</u>	4,500	4,090,162
	<u>1,349,883</u>	<u>1,139,728</u>	<u>36,937,710</u>
Funds on hand at March 31	<u>754,562</u>	<u>1,628,286</u>	<u>754,562</u>
Property other than Greenbelt :			
Funds on hand at April 1	1,079,127	<u>(632,823)</u>	
Loans received	4,850,000	8,000,000	52,467,566
Less: Repayments (including \$4,247,737 provided by the National Capital Fund)	<u>4,496,179</u>	3,038,830	15,043,937
	353,821	<u>4,961,170</u>	<u>37,423,629</u>
	<u>1,432,948</u>	<u>4,328,347</u>	
Property acquired	3,301,188 ✓	6,288,050	49,839,627
Less: Property sold or charged to the National Capital Fund	<u>4,496,179</u>	3,038,830	15,043,937
	<u>(1,194,991)</u>	<u>3,249,220</u>	<u>34,795,690</u>
Funds on hand at March 31	<u>2,627,939</u>	<u>1,079,127</u>	<u>2,627,939</u>
Total funds on hand at March 31	<u>\$3,382,501</u>	<u>\$2,707,413</u>	<u>\$ 3,382,501</u>

NATIONAL CAPITAL COMMISSIONStatement of Proprietary Interest for the year ended March 31, 1968

(with comparative figures for the year ended March 31, 1967)

	<u>1968</u>	<u>1967</u>
Balance at April 1	\$ 92,185,559	\$68,162,902
Add:		
Capital outlays:		
Statement of Expense of Operation, Maintenance and General Administration (Statement I)	196,786	144,733
National Capital Fund (Statement III)	11,442,417	23,857,867
Increase in inventories of nursery stock, maintenance supplies, etc.	46,630	60,648
Donation for construction of a bandshell at Vincent Massey Park	35,000	—
Increase in equity in a leasehold property now owned by the Commission	—	3,602
	<u>103,906,392</u>	<u>92,229,752</u>
Deduct:		
Capital assets written off	\$98,784	—
Loss on disposal of motor vehicles and equipment	<u>54,700</u>	44,193
	153,484	44,193
Balance at March 31	<u><u>\$103,752,908</u></u>	<u><u>\$92,185,559</u></u>

NATIONAL CAPITAL COMMISSIONCapital Assets as at March 31, 1968

(with comparative figures as at March 31, 1967)

	<u>1968</u>	<u>1967</u>
Property :		
Greenbelt in the townships of Gloucester and Nepean	\$ 36,937,710	\$ 35,587,827
Parks, parkways, etc.	31,103,089	28,201,388
LeBreton Flats	18,284,400	18,012,380
Gatineau Park	6,431,333	5,886,231
Queensway	4,394,560	4,540,790
Approaches to Macdonald-Cartier Bridge	2,707,647	2,646,966
Industrial and railway sites	921,517	1,261,102
Mackenzie King Bridge	270,963	270,963
Historic properties	3,157	3,157
Leases and licences of occupation	1	1
	<u>101,054,377</u>	<u>96,410,805</u>
Railway lines and structures	39,307,116	35,634,719
Roads and parkways	19,552,323	17,570,978
Bridges and approaches	4,383,841	3,819,376
Parks and boulevards	4,743,313	4,617,302
Buildings	2,464,973	2,285,901
Development of industrial lands	642,041	609,824
Improvements to LeBreton Flats	680,693	463,814
Improvements to farm properties in the Greenbelt	543,633	427,576
Improvements to historic properties	377,101	348,973
Parkway lighting system	309,091	289,030
Machinery and equipment	640,511	628,851
Motor vehicles	301,417	287,083
Office equipment	164,318	94,906
	<u>\$175,164,748</u>	<u>\$163,489,138</u>

NATIONAL CAPITAL COMMISSION

Comments of the Commission regarding Financial Statements for the year ended March 31, 1968

(for details refer to the financial statements)

	<u>1968</u>	<u>1967</u>
1. Expense of operation and maintenance of parks, parkways and grounds adjoining Government buildings at Ottawa and Hull, maintenance of other properties and general administration	\$ 5,582,384	\$ 4,893,254
<p>The Commission has spent for this purpose \$5,582,384 including \$196,786 for improvements to the parkway lighting system, motor vehicles, machinery and equipment. These expenditures were financed by parliamentary appropriations of \$5,350,000 of which \$50,908 is refundable to the Government of Canada — net \$5,299,092 and incidental income of the Commission amounting to \$283,292.</p>		
2. Interest charges on outstanding Government of Canada loans	3,783,031	3,781,179
<p>The Commission has spent \$3,783,031 for interest payable to the Receiver General of Canada on loans made to the Commission for the acquisition of property in the National Capital Region. These expenditures were financed by parliamentary appropriations of \$3,300,000 of which \$3,347 is refundable to the Government of Canada — net \$3,296,653 and by rentals earned and interest income of \$486,378.</p>		
3. National Capital Fund — Expenditures for improvement and development within the National Capital Region	13,245,299	25,362,314
Less: Sales of property	326,220	180,195
	12,919,079	25,182,119

The Commission has spent \$13,245,299 for this purpose of which \$11,768,637 was for capital outlays and \$1,430,996 for assistance to municipalities, etc., and \$45,666 for maintenance and rehabilitation projects. \$14,650,000 was drawn out of the Fund during the year.

The balance of the National Capital Fund at March 31, 1968 was \$2,378,003.

4. Acquisition of property through loans provided by the Government of Canada:		
Greenbelt	1,349,883	1,139,728
Other than Greenbelt (excess of disposals over acquisitions)	(1,194,991)	3,249,220

The Commission has spent \$154,892 (net) during the year for the acquisition of property as follows:

Greenbelt

Gross acquisitions	\$1,373,724	
Less: Sales of property	<u>23,841</u>	
		\$1,349,883

Other than Greenbelt

(Parks, parkways, LeBreton Flats, industrial and historical properties)		
Gross acquisitions	\$3,301,188	
Less: Sales of property (including \$4,247,737 provided by the National Capital Fund)	<u>4,496,179</u>	<u>(1,194,991)</u>
Total acquisitions (net)		\$ 154,892

These acquisitions were financed by loans from the Government of Canada of \$500,000 for the Greenbelt — loans repaid amounting to \$23,841 and loans of \$4,850,000 for property other than Greenbelt — loans repaid amounted to \$4,496,179.

The loans outstanding at the end of the year amounted to \$36,937,710 for the Greenbelt, \$34,795,690 for property other than the Greenbelt and \$3,382,501 for unexpended funds. The total loans amounted to \$75,115,901.

The total expenditures of the Commission for the year ended March 31, 1968 amounted to	<u>\$22,439,386</u>	<u>\$38,245,500</u>
----------------------------------------------------------------------------------------	---------------------	---------------------

These expenditures were financed out of:

Parliamentary appropriations	21,514,824	33,167,876
Loans to the Commission	154,891	4,388,948
Revenues of the Commission	<u>769,671</u>	<u>688,676</u>
	<u>\$22,439,386</u>	<u>\$38,245,500</u>

NATIONAL CAPITAL COMMISSION

Expenditures for development and improvement within the National Capital Region
from April 1, 1947 to March 31, 1968

The Commission has spent \$206,310,396 for improvement and development within the National Capital Region during the period April 1, 1947 to March 31, 1968. These expenditures were made for the following purposes:

Acquisition of property for:

Greenbelt	\$36,937,710	
LeBreton Flats	18,284,400	
Gatineau Park	6,244,814	
Confederation Square	5,681,766	
Sussex Drive	5,461,081	
Ottawa River Parkway	4,756,743	
Queensway	4,395,034	
Rideau River Parkway	2,721,853	
Miscellaneous sites	2,418,486	
Eastern Parkway	2,172,003	
Approaches to Macdonald-Cartier Bridge	2,037,679	
Des Chênes - Britannia Bridge	1,111,062	
Western Parkway	1,044,881	
Philemon Wright Parkway - Hull	943,134	
Hull General Lands	879,171	
New passenger railway terminal at Hurdman	701,470	
Northern Entrance - Hull	669,969	
Colonel By Drive extension	622,625	
Lucerne Parkway	606,564	
Central Business District - Ottawa	407,983	
Mackenzie King Bridge	270,962	
Station Boulevard	243,426	
Industrial and railway sites, Township of Gloucester	208,844	
Hull - Lucerne	68,996	
Historic Sites	3,157	
	<hr/>	\$ 98,893,813

Relocation of railway facilities

39,307,116

Construction:

Ottawa River Parkway	8,644,970
Parkways in Gatineau Park	5,918,547
Miscellaneous projects	4,797,846
Western Parkway	1,901,742
Colonel By Drive	1,769,793
Gatineau Park (improvement of park facilities)	1,426,065
Mackenzie King Bridge	1,351,548
Development of Hull Parks	806,557

Improvements to LeBreton Flats	680,694	
Eastern Parkway	593,433	
Development of Hog's Back Park	523,636	
Lac des Fees Parkway	507,770	
Improvements in the Greenbelt	487,658	
Improvements to historic properties	377,100	29,787,359

Assistance to municipalities, etc. —

(Share of joint projects and grants):

Grant to the City of Ottawa for construction of sewers to the sewage disposal site at Green Creek to alleviate the pollution of the Ottawa River, paid in full	5,000,000
Grants to the City of Ottawa for construction of sewers and water mains in advance of need, total \$2,758,000, paid to date	2,685,971
Contribution re construction of Riverside Drive	1,306,299
Confederation Square changes	1,086,508
Contribution re construction of Bytown Bridges and improvements to Sussex Drive	966,315
Improvements to Ottawa (\$307,511) and Hull (\$490,092) approaches to the Chaudiere Bridge	797,603
Contribution re construction of new Bronson Avenue - Canal Bridge	639,313
Share of cost of underground wiring - Downtown Ottawa	493,583
Landscaping and demolition of buildings for the Queensway	481,505
Miscellaneous assistance	393,266
Contribution towards cost of construction of overpasses at the intersections of the Western Parkway with Carling Avenue and Richmond Road	378,956
Share of cost of Lees Avenue extension	295,406
Contribution to Village of Des Chênes for loss of use of sewers and watermains, etc.	250,000
LeBreton Flats - studies, etc.	220,549
Demolition of buildings for approaches to Macdonald-Cartier Bridge	209,564
Contribution re construction of Dunbar Bridge	190,815
Grant to Nepean for construction of a new sewer and disposal plant, paid in full	160,000
Miscellaneous research and studies	131,503

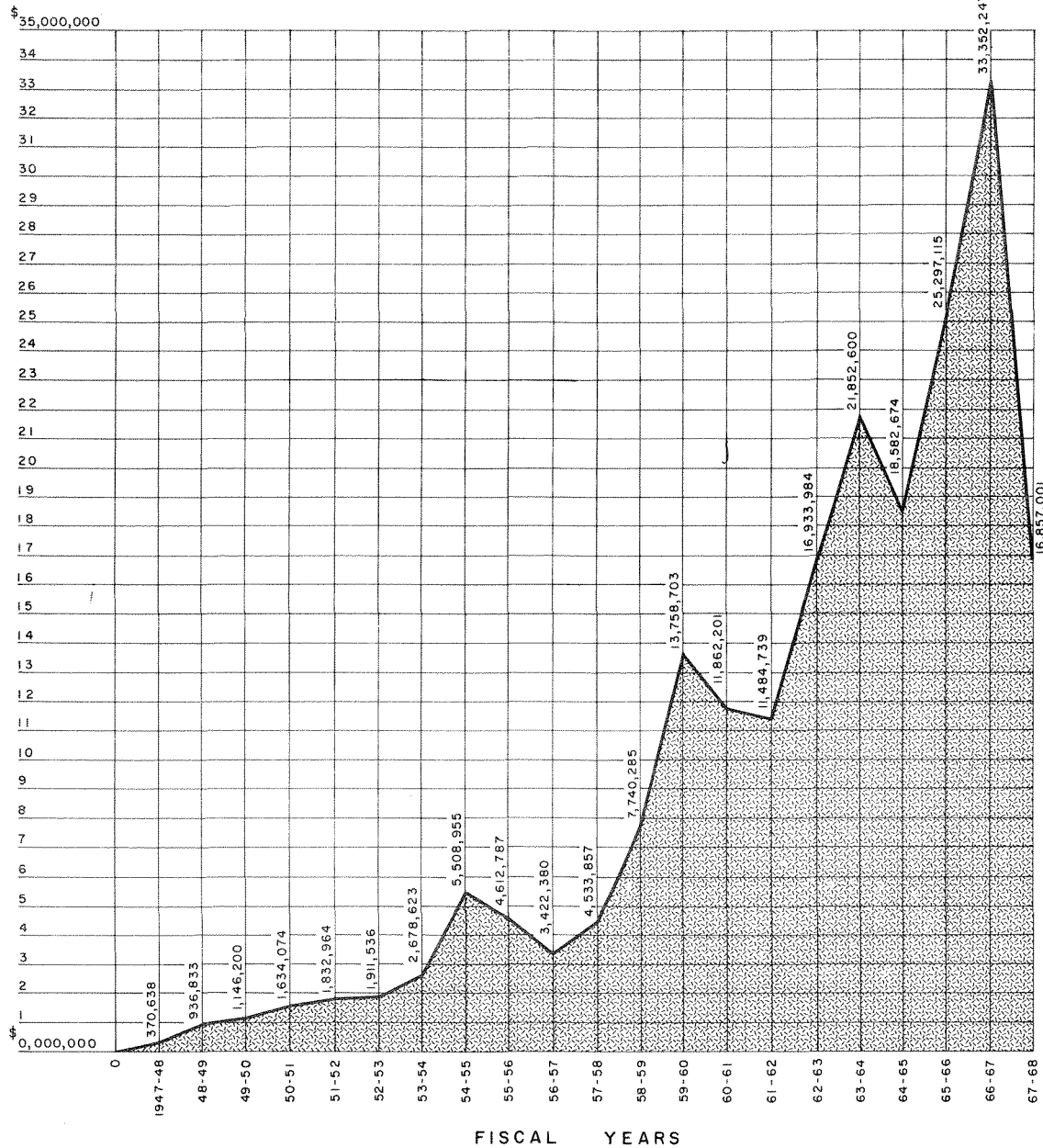
Contribution to Township of Gloucester for construction of sewers and watermains, etc.	125,000	
Reconstruction of sidewalk, wall and fence on Princess Avenue	101,479	
Grants to historical societies	<u>96,464</u>	16,010,099
Miscellaneous maintenance of undeveloped lands and rehabilitation projects		1,172,505
Interest on loans to acquire property		<u>21,139,504</u>
Total Expenditures		<u><u>\$206,310,396</u></u>

NOTE: See Financial Chart attached.

NATIONAL CAPITAL COMMISSION

EXPENDITURES FOR DEVELOPMENT AND IMPROVEMENT WITHIN THE NATIONAL CAPITAL REGION

APRIL 1, 1947 TO MARCH 31, 1968



\$ 210,000,000

200

190

180

170

160

150

140

130

120

110

100

90

80

70

60

50

40

30

20

10

0

0

0

\$ 0,000,000

CUMULATIVE TOTAL

\$ 206,310,396

Interest on loans to
acquire property

21,139,504

Miscellaneous maintenance
Assistance to municipalities,
construction projects and
grants for sewers and
water mains.

1,172,505

16,010,099

Miscellaneous construction

29,787,359

Relocation of railway
facilities.

39,307,116

Property acquisitions

98,893,813

NCC
AR
1968
vol.
1&2f

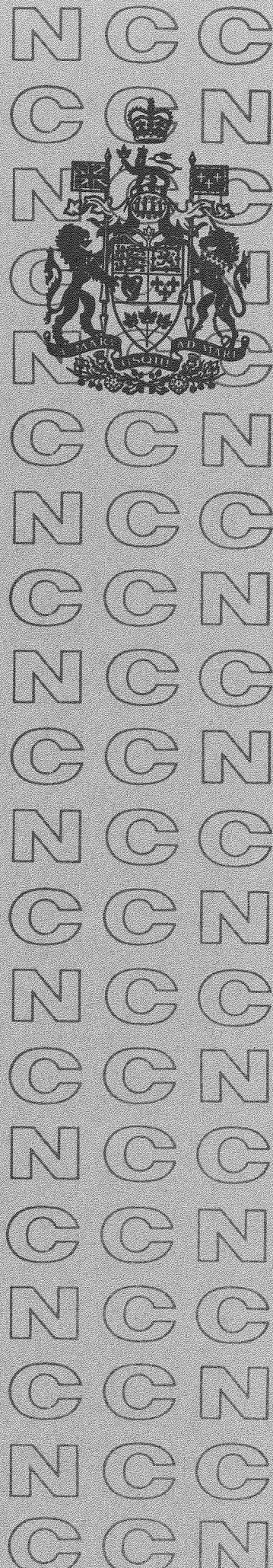
74409

COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

SERVICE CENTRE COPY – PLEASE RETURN

COPIE DU CENTRE DE SERVICE – VEUILLEZ
RETOURNER

**SOIXANTE-HUITIÈME RAPPORT ANNUEL
1967-1968** **RAPPORT ANNUEL
PREMIÈRE PARTIE**





National Capital Commission
Commission de la capitale nationale

Library Bibliothèque
202 40 rue Elgin Street
Ottawa, ON
K1P 1C7

COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

Rapport annuel de l'année financière s'étendant
du 1^{er} avril 1967 au 31 mars 1968

OTTAWA — CANADA

COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

MINISTRE RESPONSABLE

L'honorable George J. McIlraith, C.P., C.R., M.P., ministre des Travaux publics

PRÉSIDENT

Le lieutenant-général S.F. Clark, C.B.E., C.D.,
B.Sc. (E.E.), B.Sc. (M.E.), M.E.I.C., Ing.P. Rockcliffe, Ontario*

M. A. John Frost, F.C.A., B.Com., C.F.A. Manotick, Ontario**

VICE-PRÉSIDENT

M. A. John Frost, F.C.A., B.Com., C.F.A. Manotick, Ontario**

Jean-Claude La Haye, B.A., B.Com., M.C.P.,
C.U.P., M.I.U.C., A.A.P.P.Q. Montréal, Québec***

COMMISSAIRES

M. D'Arcy Audet, M.I.R.A.C., A.A.P.Q., O.A.A. Hull, Québec

Le docteur J-Eugène Bissonnette Québec, Québec

M. Wilfrid Carr Ottawa, Ontario

M. Gérard-J. Gaudet, B.Arch., Ing.P. Moncton, Nouveau-Brunswick

M. Thomas Howarth, Ph.D., F.R.A.I.C.,
F.R.A.B.A., F.R.I.B.A. Toronto, Ontario

M. Warnett Kennedy, A.R.I.B.A., A.M.T.P.I.,
P.I.B.C., M.S.I.A. Vancouver, Colombie-Britannique

Mme B. Earle MacDonald Charlottetown, Île-du-Prince Edouard

M. Gérard Moreault Hull, Québec

M. P. Joseph Moran, B.Sc. (Agr.) Regina, Saskatchewan

M. Clifford A.L. Murchison, C.R., B.A., LL.B. Ottawa, Ontario

Mme James P. Norrie, B.A. Truro, Nouvelle-Écosse

M. Kenneth K. Paget, B.Sc. Calgary, Alberta

M. Alan R. Philp, B.A., LL.B. Fort Garry, Manitoba

M. D. Wallace Stewart, B.Sc., Ing.P. Renfrew, Ontario

M. Graham F. Towers, C.M.G., B.A., LL.D., D.G.L. Ottawa, Ontario

Mme Walter A. Tucker Grand Falls, Terre-Neuve

(Deux postes vacants)

* Retiré le 30 septembre 1967

** Nommé vice-président le 21 février 1967 et président le 23 janvier 1968

***Nommé vice-président le 23 janvier 1968

COMITÉS DE LA COMMISSION

COMITÉ EXÉCUTIF (5 Membres)

M. A. John Frost, président
M. Jean-Claude La Haye, vice-président
M. D'Arcy Audet
M. Clifford A.L. Murchison
M. Auguste Martineau
(Jusqu'au 5 février 1968)

COMITÉ DES TERRAINS (7 Membres)

M. A. John Frost, président
M. Alan K. Hay
M. J-N. Morin
M. P.S. Secord
Le docteur Louis M. Bloomfield, C.R.
M. Frank D. Millar
M. Gilles Brunet

COMITÉ CONSULTATIF D'ARCHITECTURE (10 Membres)

Le docteur Thomas Howard, président
M. R.T. Affleck
M. D'Arcy Audet
M. David Crinion
M. Jean Gareau
M. Donald Graham
M. Jean Issalys
M. Jean-Louis Lalonde
M. Hart Massey
M. B. Myers

COMITÉ CONSULTATIF DES RELATIONS PUBLIQUES (7 Membres)

M. Frank R. Crawley, président
M. Dan Wallace
M. Bernard Brouillet
M. Norman A. Dann
M. V. Frank Segee
(deux postes vacants)

COMITÉ CONSULTATIF D'HISTOIRE (20 Membres)

Le docteur Louis M. Bloomfield, C.R.
président
Le docteur J-E. Bissonnette
M. C.C.J. Bond
Mme F.R. Crawley
M. Égide Dandenault
M. David Farr
M. W.E. Fancott
M. W.E.D. Halliday
Le professeur Jean Hamelin
Le docteur R.H. Hubbard
Le docteur W.K. Lamb
M. Marc Laterreur
Le docteur Robert F. Legget
M. Eric Morse
M. Augustin Potvin
M. Arthur J.J. Richardson
M. Donald Ritchie
Mme E.S. Stanley
Le président de la Société
d'histoire d'Ottawa
(un poste vacant)

COMITÉ CONSULTATIF DU PARC DE LA GATINEAU (5 Membres)

M. D'Arcy Audet, président
M. Eric W. Morse
M. Gavin Henderson
M. Gérard Moreault
Le docteur Hans Geggie

COMITÉ CONSULTATIF DE L'AGRICULTURE (5 Membres)

Le docteur Grant M. Carman, président
Le docteur Peter C. Stobbe
Le docteur J-Rosario Pelletier
Le professeur N.H. Lithwick
M. Howard D. Carr

COMITÉ CONSULTATIF DE L'URBANISME (10 Membres)

(Ce comité sera formé de cinq commissaires et des cinq membres du Comité Exécutif (ex-officio).

COMMISSAIRES DONT LE MANDAT S'EST TERMINE EN 1967-68

Nommé à la présidence le 1^{er} octobre 1961, le lieutenant-général S.F. Clark achevait son mandat le 30 septembre 1967. Au cours de ses six ans de service il a dirigé de nombreux programmes majeurs de la Commission y compris le remaniement des voies ferroviaires; l'acquisition des terrains de la Ceinture de verdure; l'aménagement de la promenade de l'Outaouais ainsi que l'acquisition et l'aménagement initial du secteur LeBreton Flats. La Commission désire lui témoigner sa reconnaissance ainsi que ses meilleurs voeux à l'occasion de sa retraite.

La Commission est redevable également à monsieur Auguste Martineau, d'Ottawa, dont le mandat à titre de commissaire et de membre du Comité exécutif prenait fin le 5 février 1968. Monsieur Martineau avait été nommé à la Commission le 3 septembre 1964.

NOMINATION DU NOUVEAU PRÉSIDENT ET DU VICE-PRÉSIDENT

Le nouveau président de la Commission est monsieur A. John Frost, de Manotick, Ontario. Nommé commissaire le 29 avril 1966, il devint vice-président le 21 février 1967 et président le 23 janvier 1968.

Monsieur Jean-Claude La Haye, de Montréal, assumait les fonctions de vice-président le 23 janvier 1968. Il est membre de la Commission depuis le 16 février 1967. Son mandat est de quatre ans.

IN MEMORIAM

La Commission souligne avec regret le décès à Rockcliffe Park du major-général Howard Kennedy le 29 avril 1967. Il fut président de la Commission du district fédéral et, ensuite, de la Commission de la capitale nationale de 1952 jusqu'à sa retraite en 1960. Il revint au service de la Commission en avril 1964 à titre de commissaire, occupant ce poste jusqu'à sa mort. Le général Kennedy a beaucoup contribué à la mise en oeuvre des recommandations du plan directeur de la région de la capitale nationale.

**ORGANIGRAMME DE LA COMMISSION
DE LA CAPITALE NATIONALE**

PRÉSIDENT

M. A. John Frost

VICE-PRÉSIDENT

M. Jean-Claude La Haye

DIRECTEUR-GÉNÉRAL

M. Eric W. Thrift

SECRÉTAIRE

M. J-Edouard Handy

**CONSEILLER EN
RELATIONS PUBLIQUES**

M. J-Maurice Landry

DIRECTEUR-GÉNÉRAL ADJOINT

Branche des Plans et Devis

M. Robert M. Leary

DIRECTEUR

Division de la Planification et
du Service d'urbanisme municipal

M. Douglas L. McDonald

DIRECTEUR

Division de l'Étude
des Projets

M. Don W. Pettit

GÉRANT

Division du Contrôle et
des Services

M. John W.P. Cole

DIRECTEUR—GÉNÉRAL ADJOINT

Branche de l'Exploitation et des Services d'entretien

M. H. Austin Davis

DIRECTEUR

Division des
Travaux

M. James A. MacNiven

DIRECTEUR

Division des Propriétés

M. Frank S. Marshall

DIRECTEUR

Division des Parcs
et des Terrains

M. Alan R. Ede

DIRECTEUR—GÉNÉRAL

Branche de la Finance et de l'Administration

M. Marcel Couture

DIRECTEUR

Division des Services Financiers

M. Joe E. Kirchner

DIRECTEUR

du Personnel

M. Gérard Chartrand

LA COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

La Commission de la Capitale nationale est une société de la Couronne. Ses pouvoirs relèvent de la Loi sur la Capitale nationale, sanctionnée le 5 septembre 1958 et proclamée le 6 février 1959. La Commission d'embellissement de la ville d'Ottawa (1899-1927) et la Commission du district fédéral (1927-1959) sont ses prédécesseurs.

Buts et Objets

Selon les stipulations de l'article 10 (1) de la Loi sur la Capitale nationale, la Commission a pour buts et objets:

"de préparer des plans d'aménagement, de conservation et d'embellissement de la région de la Capitale nationale et d'y aider, afin que la nature et le caractère du siège du gouvernement du Canada puissent être en harmonie avec son importance nationale."

La coordination des plans d'urbanisme avec les diverses administrations municipales de la région de 1,800 milles carrés de la capitale nationale constitue un aspect important du travail de la Commission. Celle-ci est en rapport avec 72 municipalités du Québec et de l'Ontario.

Composition

La Commission se compose de vingt membres dont un au moins provient de chacune des dix provinces canadiennes. En plus d'un président et d'un vice-président, elle compte au moins deux de la ville d'Ottawa; au moins un de la ville de Hull; au moins un d'une municipalité du Québec sise dans la région de la capitale nationale (Hull exceptée), et enfin, au moins un représentant d'une municipalité de l'Ontario sise dans cette région (Ottawa exceptée).

Le président dirige le Comité exécutif de la Commission et préside à toutes les réunions; en son absence, le vice-président exerce ces fonctions. Le président, le vice-président et le directeur-général de la Commission sont nommés par le gouverneur en conseil. La gestion de la Commission relève du directeur-général. La Commission doit se réunir au moins trois fois l'an dans la ville d'Ottawa.

Pouvoirs et Limitations de la Commission

Les pouvoirs de la Commission sont énoncés dans la Loi sur la Capitale nationale, la Loi sur l'administration financière et dans d'autres directives gouvernementales.

Le rôle fondamental de la Commission consiste à dresser des plans d'urbanisme et à aider à l'aménagement de la région de la capitale nationale. La Commission peut acquérir des propriétés, et les aménager, construire et entretenir des routes, des ponts, des parcs et autres oeuvres publiques. Elle entreprend en plus des travaux de concert avec les municipalités, construit et gère des concessions, accorde des octrois à certaines fins et entretient des bâtiments historiques.

La Commission doit obtenir l'approbation du gouvernement fédéral pour tous ses plans et déboursés. Elle ne peut acquérir une propriété immobilière de plus de \$25,000, ou vendre un terrain de plus de \$10,000, sans le consentement du gouverneur en conseil par l'intermédiaire du Conseil du Trésor.

L'autorisation du gouverneur en conseil est aussi de rigueur lorsque la Commission entend acquérir des terrains sans le consentement des propriétaires; conclure des baux de plus de cinq ans; entreprendre des projets de concert avec des municipalités; accorder des subventions ou entreprendre des travaux de construction. Le Conseil du Trésor doit aussi approuver tous les contrats d'importance majeure décernés par la Commission.

COMITES DE LA COMMISSION

Le Comité exécutif

La loi sur la Capitale nationale détermine la composition de ce Comité auquel la Commission délègue pouvoirs et fonctions. Ce Comité comprend deux membres ex-officio: le président et le vice-président. Les trois autres membres sont nommés par la Commission. Ce Comité se réunit une fois par mois. Il recommande à la Commission certaines lignes de conduite, des programmes et des initiatives, autorise les dépenses administratives et prend des décisions dans le cadre des lignes de conduite établies par la Commission.

Le Comité de direction

Ce Comité se compose du directeur-général, du directeur-général adjoint de l'Exploitation et des Services d'entretien, du directeur-général adjoint des Plans et Devis et du directeur-général de la Finance et de l'Administration. Le Comité se réunit une fois par semaine pour étudier les questions et méthodes administratives et recommander de nouvelles lignes de conduite au président qui les soumet au Comité exécutif et à la Commission.

La gérance de la Commission a entrepris au cours de l'année un programme d'entraînement visant à perfectionner la compétence de ses administrateurs et la structuration de son personnel. Ce programme qui continue en 1968, comporte un entraînement sur place ainsi que des cours offerts par la Commission de la Fonction publique et par des experts-conseils.

Le Comité des terrains

Ce Comité se compose de six spécialistes en évaluation des propriétés. Il se réunit habituellement une fois par mois pour conseiller la Commission sur l'acquisition de terrains et faire certaines recommandations touchant la régie des biens immobiliers.

Le Comité consultatif d'architecture

Le Comité se compose de dix éminents architectes, urbanistes et architectes paysagistes canadiens. Il fait des recommandations à la Commission sur l'aspect extérieur et l'emplacement des immeubles que le gouvernement prévoit construire sur ses terrains dans la région de la capitale nationale, ainsi que sur l'aménagement total des emplacements et leur architecture paysagiste. La loi stipule que la Commission doit approuver au préalable tous les travaux mentionnés ci-haut.

Le Comité consultatif des relations publiques

Ce Comité compte sept membres qui se penchent sur les questions d'information et de relations publiques intéressant la Commission, et lui font des recommandations.

Le Comité consultatif d'histoire

Ce Comité se compose de vingt spécialistes de l'histoire de la région de la capitale nationale. Ils font des recommandations à la Commission au sujet de l'interprétation, du classement et de la conservation des édifices et des sites d'intérêt historique situés dans la région de la capitale nationale.

Le Comité consultatif de l'agriculture

Ce Comité de cinq membres conseille la Commission sur l'utilisation et la mise en valeur des terrains destinés au boisement et à l'agriculture.

Le Comité consultatif d'urbanisme

Etabli en 1967, ce nouveau comité se penchera sur les problèmes d'urbanisme. Il se composera de dix membres.

Le Comité consultatif du parc de la Gatineau

Composé de cinq membres, ce Comité conseille la Commission sur la mise en valeur, l'amélioration et l'administration du parc de la Gatineau.

BRANCHE DES PLANS ET DEVIS

Attributions

La Branche des plans et devis est dirigée par un directeur-général adjoint.

Elle exerce ses fonctions dans huit domaines principaux: les plans urbains dans la planification à longue échéance; la préparation de plans relatifs à des projets déterminés; l'établissement d'un système informatique; le programme des immobilisations de la Commission; la préparation des plans d'architecture, de génie, de paysagisme, et la liaison avec les municipalités de la région de la capitale nationale.

Ses fonctions sont nombreuses et variées; elles s'étendent depuis la préparation de plans relatifs à l'utilisation et à la mise en valeur du territoire jusqu'à l'élaboration de projets déterminés qui seront exécutés exclusivement par la Commission ou de concert avec les autorités fédérales, provinciales ou municipales.

Les fonctions de la Branche dans les domaines de l'architecture, du génie et du paysagisme sont également diversifiées. Elles embrassent la préparation des contrats relatifs aux structures, le tracé des routes, la préparation des plans d'aménagement, le dessin des parcs et l'aménagement des promenades de la Commission. Elle se charge aussi de la restauration des bâtiments historiques dans la région de la capitale nationale.

Une autre de ses responsabilités est d'assurer la coordination des plans architecturaux à l'égard des édifices qui seront érigés sur des terrains de l'Etat fédéral. A ce sujet, le Comité consultatif d'architecture fait ses recommandations et la Branche se charge de les concrétiser.

ral les attributions de la Commission dans le cadre de la Loi sur la Capitale nationale, ses réalisations et les problèmes qu'elle a rencontrés, et apportera des suggestions constructives.

La première partie du mémoire fait l'historique et détaille la gestion de la Commission depuis le dernier Comité interparlementaire en 1956. Vu le volume impressionnant de travail accompli par la Commission depuis 1956, la préparation des textes et des graphiques contenus dans ce mémoire a imposé un surcroît de travail au personnel depuis quelques mois.

Le programme d'immobilisations

La Branche administre depuis mars 1967, le programme d'immobilisations de la Commission. Il s'agit de faire la programmation de tous les projets et d'établir un système informatique destiné à entreposer et à mettre à jour les données.

Un état détaillé de chaque activité et projet du programme global de la Commission vient d'être terminé. Deux revues des programmes ainsi qu'une soumission des estimations ont été coordonnées à la lumière des méthodes utilisées maintenant par le Conseil du Trésor. Des régimes de travail échelonnés sur deux ans ont été affectés à toutes les divisions de la Commission. Le programme de cinq ans de la Commission tient compte des propositions contenues dans le programme de la ville d'Ottawa.

Remaniements ferroviaires

Le remaniement des réseaux ferroviaires est une autre réalisation majeure de la Commission. L'étape préliminaire de ce projet tire à sa fin grâce au travail des experts-conseils sous la direction de la Branche. Les plans et les devis pour la voie surélevée du chemin Belfast ont été préparés ainsi que ceux de la nouvelle gare du CPR à Hull, rue Montcalm. Il en est ainsi pour les plans et devis des bâtiments de service et d'entreposage à la gare de triage Walkley et à proximité de la gare d'Ottawa. On a aussi achevé les devis relatifs aux travaux de paysagisme à la gare d'Ottawa et au lac Dow près de la voie ferrée de la subdivision Prescott.

Secteur de la rue Sparks

En juin 1967, dans le cadre de son programme d'aménagement du secteur central de la capitale, le gouvernement fédéral a exproprié un pâté de terrains bornés par les rues Sparks, Bank, Queen et Kent.

Ces terrains, ajoutés à ceux de la Banque du Canada immédiatement au nord, ouvriront la voie au réaménagement total de deux aires dans la partie centrale de la ville. Ce secteur accommodera les bâtiments de la Banque du Canada et autres édifices fédéraux. De plus, ce réaménagement permettra le prolongement vers l'ouest du mail de la rue Sparks.

La Banque du Canada, le ministère des Travaux publics et la Commission travaillent de concert à la préparation des plans d'aménagement. La Commission communique aussi avec les entrepreneurs de "Place de Ville" sis à l'ouest du secteur à réaménager. Les relevés requis pour déterminer l'utilisation des terrains, la hauteur et la masse des édifices, la circulation routière et les besoins en services municipaux sont maintenant terminés.

Le secteur LeBreton Flats

Au cours de l'année 1967, la Commission a transigé des ententes relatives au partage des coûts avec le ministère des Travaux publics et la ville d'Ottawa. Ces ententes sont fondées sur des études et des devis préliminaires en vue de l'aménagement de ce secteur. Une consultation se poursuit entre la Commission, le groupe d'aménagement du quartier-général de la Défense nationale, le ministère des Travaux publics et la ville d'Ottawa vis-à-vis la responsabilité de la Commission de pourvoir des terrains munis de services aux édifices fédéraux qui seront érigés dans le secteur LeBreton Flats.

On effectue des études en vue de déterminer la forme, la masse et les usages du terminus de transport qui sera situé au centre du secteur LeBreton Flats. Les urbanistes étudient également l'usage dont on fera du côté ouest de la rue Booth dans ce secteur.

La Place de la Confédération

Le travail d'élaboration du plan d'aménagement de la place de la Confédération se continue. Le plan porte sur le secteur borné par les rues Elgin, Wellington, Rideau, Mosgrove, Nicholas et l'avenue Laurier.

Les urbanistes de la Commission ont dirigé la révision du plan de réaménagement préparé en 1962 pour le secteur situé à l'est du canal Rideau. Ils ont aussi entrepris la coordination des services à l'intention de l'édifice projeté du ministère du Transport. Durant 1967, on a terminé une étude visant à établir la praticabilité du dessin et de l'emplacement d'un tunnel de service pour camions.

La Commission a négocié le partage des frais avec la ville d'Ottawa et le ministère des Travaux publics en se fondant sur des plans préliminaires ayant trait aux besoins de la circulation, à l'aménagement paysager et aux services publics qui devront être prévus dans le réaménagement de la place de la Confédération et les terrains attenants.

Le Parc de la Gatineau

La Commission a complété en 1967 un nouveau plan d'aménagement du parc de la Gatineau.

A la lumière d'une étude approfondie des ressources et des besoins de la région de la capitale nationale, le plan fixe les objectifs des projets de conservation et de loisirs. Des plans détaillés sont en préparation en vue d'établir le lieu et le temps de mise en oeuvre des projets prévus sur une période de 30 ans.

Le plan d'aménagement prévoit la répartition du parc de la Gatineau en trois unités géographiques. Environ 40 p. 100 de sa superficie, y compris le lac Lapêche, servirait à la conservation; les parties est et centrales seraient consacrées aux loisirs; la partie sud demeurerait en espace vert au sein d'une région qui pourrait connaître éventuellement une expansion urbaine très poussée.

Système informatique

Le programme combiné de la Commission et du Bureau fédéral de la statistique visant à établir un système de codage géographique est maintenant en marche. Il remplira un rôle vital dans le programme de la Commission de la capitale nationale et le Bureau fédéral de la statistique s'en servira pour effectuer son recensement de 1971.

Le programme d'immobilisations de la Commission est dressé et géré par la Branche des plans et devis qui maintient une banque de données et pourvoit des services informatiques à toutes les branches de la Commission. Un apport essentiel lui est fourni par la Division du contrôle et des services qui identifie, détermine et isole les données requises par la Branche, permettant à celle-ci de reconnaître certaines tendances importantes et de mettre à point des normes et des statistiques. La Division est aussi chargée des services de dactylographie et de dessin, de la photocopie des plans et de la production des maquettes.

Planification régionale

Parmi les plans d'urbanisme à longue échéance de la Commission figure la préparation d'un plan régional pour toute la région de la capitale nationale de 1,800 milles carrés. Ce plan, dont on prévoit l'achèvement en 1971, est fondé sur des recherches approfondies touchant les ressources économiques, physiques et humaines de la région. Le plan préconise certaines mesures aptes à assurer l'épanouissement de ces ressources.

Dans le plan seront incorporées les conclusions contenues dans des rapports précédents, préparés par des experts-conseils, au sujet de la possibilité d'un développement urbain au delà de la Ceinture de verdure. Les spécialistes de la Commission étudient présentement ces propositions.

Au cours de l'année financière 1967-1968, on a établi un régime de travail à l'égard de ce plan. L'analyse et l'inventaire des données disponibles sont en marche. Le travail est échelonné sur une période de dix-huit mois.

Hauteur des édifices

La ville d'Ottawa s'est ralliée à l'étude des problèmes du secteur central de la capitale et a accepté d'utiliser les ressources professionnelles mises à sa disposition par la Commission de la capitale nationale. L'étude s'appliquait surtout aux règlements de zonage, y compris la hauteur des édifices, le potentiel du secteur central de la ville et la sauvegarde de l'esthétique visuelle des édifices fédéraux sur la colline du Parlement. Le Comité consultatif d'architecture ainsi que les urbanistes de la Commission ont établi des points de repère permettant d'évaluer les problèmes. Ils ont de plus recommandé une méthode de disposer d'un grand nombre de demandes de permis de construction hors-règle dans le centre de la ville. Cette méthode préconisait l'importance de conserver le symbolisme national de la colline du Parlement.

On a adopté la principale recommandation de la Commission de la capitale nationale, soit qu'on entreprenne une étude détaillée du secteur central à la lumière des facteurs économiques, de l'aménagement urbain, de la circulation et d'autres problèmes connexes.

Malgré tout, le Conseil de ville d'Ottawa a approuvé la construction de plusieurs édifices qui ne se conforment pas aux recommandations des spécialistes de la Commission et de la ville, recommandations endossées par la Commission de la capitale nationale.

Comité interparlementaire

Le Parlement ayant confié à un Comité interparlementaire l'examen de la gestion de la Commission de la capitale nationale, celle-ci est en train de rédiger un mémoire détaillé à l'intention de cet organisme. Le mémoire expliquera en géné-

La Commission poursuit la mise à point de son propre système informatique qui servira à préparer son programme d'immobilisations et sa revue des programmes comme l'exige le Conseil du Trésor dans le cadre de la soumission annuelle des estimations budgétaires.

Autres réalisations

En plus d'exercer ses fonctions majeures, la Branche des plans et devis a élaboré divers programmes visant à embellir la capitale nationale. Elle a préparé des plans pour un nouveau kiosque-carrousel au parc Vincent Massey construit grâce à un don de \$35,000 de la part du club Kiwanis de Rideau. En outre, la Branche a fait les plans d'un kiosque au lac Leamy dont la construction a été achevée l'année du centenaire. Elle a de plus conçu l'aménagement de divers édifices et terrains fédéraux en conformité avec le programme de la Commission qui a pour objet d'embellir et d'aménager les terrains des édifices fédéraux. On y remarque:

- o Le Centre national des arts
- o Le pont du chemin Heron
- o L'édifice de la Bibliothèque nationale et des Archives publiques
- o L'édifice des Archives nationales (musée de guerre)
- o Le cadran solaire de l'édifice Sir Alexander Campbell
- o L'édifice du Revenu national
- o L'édifice I-B du Conseil national des recherches
- o Les laboratoires de radiologie du Conseil national des recherches
- o Rideau Hall, résidence du gouverneur général
- o Les laboratoires du ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, chemin Corkstown
- o Le musée national des Sciences et de la Technologie
- o Le bureau principal de la Commission des expositions
- o Le laboratoire d'accélération linéaire du Conseil national des recherches
- o L'édifice de la radiobiologie du Conseil national des recherches
- o La base aérienne de Rockcliffe
- o La rive ouest du lac Dow
- o L'édifice terminus des Postes

La Commission a préparé les dessins et les devis des nouveaux bureaux du Service des relations publiques au 48, rue Sparks, ainsi que les devis pour l'amélioration de l'intérieur et des façades des immeubles situés sur la rue Elgin, entre Sparks et Queen.

Les parcs et les sites historiques

La Branche a aidé la ville d'Ottawa et le township de Nepean dans l'aménagement du terrain de camping du chemin Corkstown en fournissant des plans de mise en valeur de l'emplacement. Elle a préparé des plans en vue d'embellir le Jardin des Provinces, le parc Vincent Massey, le parc du lac Leamy et le parc de Rockcliffe, ainsi que les devis pour la préservation du moulin Thompson-Perkins, à Richmond Landing, et la restauration de l'extérieur de l'école Fraser sur la rue John.

Les promenades

En 1967, la Branche a préparé les plans de paysagisme de la promenade de l'Outaouais, la promenade de l'Ouest et le prolongement de la promenade du Colonel By, en bordure est du canal Rideau. Elle a entrepris les dessins préliminaires de la promenade Sawmill Creek.

Conseils aux municipalités

Pour aider au développement ordonné de la région de la capitale nationale, la Commission prodigue des conseils en urbanisme, et dans certains cas de l'aide financière aux municipalités locales.

Au cours de l'année, la Commission a conclu ses subventions à sept municipalités situées à l'est de la rivière Gatineau afin de leur permettre de préparer un plan directeur. Elle a de plus prodigué des conseils en matière d'urbanisme ou à l'égard d'études de prévisions démographiques aux villes de Hull, Almonte, Buckingham et Wakefield ainsi qu'aux townships de March et Gloucester.

Par l'intermédiaire de sa Branche des plans et devis, la Commission a été représentée sur la Commission d'urbanisme de la région d'Ottawa, le Comité technique consultatif de cet organisme et le Comité d'architecture des édifices publics de la ville d'Ottawa.

Les spécialistes de la Branche ont collaboré étroitement avec ceux de la ville d'Ottawa au cours d'études relatives à la hauteur des édifices dans le secteur adjacent à la colline du parlement. Il y a eu collaboration aussi dans l'élaboration du programme d'urbanisme suscité par les recommandations de l'étude des trafics.

BRANCHE DE L'EXPLOITATION ET DES SERVICES D'ENTRETIEN

Attributions

La Branche de l'Exploitation et des Services d'entretien est gérée par un directeur-général adjoint et exerce six fonctions principales. Elle met en oeuvre les programmes d'aménagement à longue échéance, se charge de l'acquisition des terrains, des travaux de construction et pourvoit des conseils techniques et des services aux autres branches de la Commission. Elle s'occupe de la gestion et de l'entretien de toutes les propriétés de la Commission. En plus, elle est chargée de l'entretien des parcs, des promenades et des propriétés fédérales qui relèvent de la Commission. Dans le cadre de ses responsabilités, elle exécute une variété de projets, allant du remaniement des voies ferroviaires à l'entretien des étalages floraux.

Remaniement ferroviaire

Le programme des remaniements ferroviaires continue d'être la plus vaste entreprise de la Commission et absorbe environ la moitié de son budget de construction en 1967. Les dernières étapes majeures de ce programme ont été terminées lors de l'ouverture de la subdivision Ellwood le 1^{er} août 1967 et lors du déplacement, le 29 octobre, des opérations du Canadien-Pacifique de la gare Ottawa-ouest à la gare de triage Walkley.

L'achèvement de ces étapes a permis l'enlèvement des rails de la subdivision Carleton Place, depuis l'avenue Churchill jusqu'à Bell's Corners, ainsi que la démolition des bâtiments et l'enlèvement des rails à la gare de l'ouest. On peut maintenant redresser la rue Wellington, à partir de la brasserie O'Keefe jusqu'à l'angle de Bayview et Scott, à l'aide d'un viaduc au-dessus de l'emprise ferroviaire. La Commission pourra maintenant poursuivre le paysagisme de la promenade de l'Outaouais.

Dans la ville de Hull, les structures d'acier, les ponts et les rails sur la ligne Ottawa-Montréal ont été enlevés de la rue St-Henri jusqu'au pont Alexandra, une distance de 2.07 milles. Ces travaux ont permis d'achever la route 11 au boulevard Montclair et de construire une voie ferrée industrielle à l'intention de la société Canada Cement. Grâce à l'enlèvement des ponts et des rails, la ville de Hull a pu entreprendre l'aménagement d'un parc industriel. Dans le secteur Hull-ouest, une nouvelle gare de passagers à l'intention du Canadien-Pacifique sera construite. Grâce à un accord avec le CPR qui cèdera un terrain attenant à la gare, la Commission pourra aménager et entretenir un petit parc. Il reste à compléter quelques travaux d'ordre mineur à la gare d'Ottawa, à la gare de triage Walkley et à Hull. Ces travaux seront terminés en 1968.

Un accord général conclu entre la Commission et les sociétés de chemin de fer prévoyait le transfert des biens le 31 octobre 1967. L'accord final est maintenant soumis aux chemins de fer pour fins d'exécution. Cependant, la documentation judiciaire ne sera pas complétée d'ici quelque temps.

L'étude d'une recommandation relative à l'enlèvement de la subdivision Beachburg, de Wass Junction au pont Hurdman, a fait l'objet d'un rapport d'une société d'ingénieurs-conseils retenus par la ville d'Ottawa. La Commission de la capitale nationale a assumé la moitié du coût de l'étude. Les experts ont constaté que le remaniement était réalisable, mais qu'une telle mesure entraînerait des déboursés onéreux.

Parcs et promenades

L'inauguration officielle des promenades de l'Ouest et de l'Outaouais a eu lieu le 7 juin 1967. Ceci complète une voie routière longeant la rivière des Outaouais depuis la Bibliothèque nationale et les Archives publiques, rue Wellington jusqu'à l'avenue Carling dans l'ouest d'Ottawa. Cette promenade compte quatre ponts et trois échangeurs de circulation.

La Commission a poursuivi son programme de paysagisme de la promenade de l'Outaouais et d'une partie de la promenade de l'Ouest en effectuant le nivellement et l'ensemencement des banquettes et des verges. Elle a obtenu gratuitement une grande quantité de terre de remplissage qui a servi à rehausser les verges de la promenade de l'Outaouais entre la rue Wellington et l'avenue Parkdale. Les travaux de paysagisme se poursuivent.

En 1967, la Commission a prolongé la promenade du Colonel By vers le nord de l'avenue Hawthorne et du pont Pretoria sur la rive est du canal Rideau jusqu'à la rue Rideau. A l'aide d'un entrepreneur paysagiste, la Commission a effectué durant l'hiver des travaux paysagistes sur cette promenade.

La nouvelle promenade a été inaugurée le 7 juin 1967 et s'est immédiatement attiré un grand nombre d'automobilistes.

La Commission exécute le paysagisme des accès du pont Heron, entre la route 16 à l'ouest et la promenade Riverside à l'est. En 1967 elle a planté des arbres et posé de la tourbe le long des voies d'accès ouest du pont. Les frais de construction du pont ont été répartis entre le ministère des Travaux publics et la ville d'Ottawa. La Commission a fourni une partie de l'emprise.

De plus la Commission a fourni l'emplacement d'un monument commémorant les victimes de l'écroulement tragique d'une partie du pont en construction au mois d'août 1966.

Elle a aussi effectué des travaux de paysagisme dans les alentours de la gare Union et sur la Place de la Confédération en y installant des boîtes contenant des fleurs, des arbustes et des arbres.

Projets du Centenaire

Durant l'année du centenaire, la Commission de la capitale nationale a collaboré avec la Commission du Centenaire dans un certain nombre de projets visant à embellir la capitale nationale. Dans certains cas, le Commission du Centenaire a défrayé le coût de ces projets tandis que dans d'autres, la Commission de la capitale nationale a payé une part des frais. Parmi ces réalisations on remarque:

- o L'amphithéâtre de terre de la Pointe Nepean, pour le spectacle "Son et Lumière".
- o Le dessin et la construction d'une tablette, dévoilée en mai 1967 par la souveraine néerlandaise, la reine Juliana. Le monument se trouve dans l'étalage des tulipes du lac Dow et sert à commémorer le séjour de la souveraine dans la capitale au cours du second conflit mondial.
- o Un théâtre en plein air au parc du lac Leamy, à Hull.
- o Le déploiement des drapeaux du centenaire dans dix emplacements de la région de la capitale nationale.

Emplacements des édifices fédéraux

Dans le cadre du programme du ministère des Travaux publics visant à l'aménagement des emplacements des édifices fédéraux, la Commission a entrepris, en 1967, des travaux sur neuf emplacements majeurs. Des travaux paysagistes ont été effectués au 7, Rideau Gate, et à l'ancien emplacement de l'hôtel-apartemenent Roxborough, à l'angle de l'avenue Laurier et de la rue Elgin.

On a embelli l'entrée de la Bibliothèque nationale et rehaussé l'apparence des terrains entourant le Monument aux morts de la guerre. Des travaux de nivellement ont été effectués au quartier-général de la Gendarmerie royale et on a poursuivi des travaux de paysagisme au laboratoire d'hygiène à Tunney's Pasture. Sur la promenade Riverside, la Commission a nivelé les terres basses attenantes à l'Association récréative du Service civil d'Ottawa en vue de les ensemercer plus tard. A Confederation Heights, la Commission a terminé le paysagisme autour du siège social de Radio-Canada en y plantant des arbres. La Commission, en plus, a fourni au ministère des Travaux publics les matériaux nécessaires pour embellir la colline du Parlement au cours de l'année du centenaire.

Relevés légaux

Au cours de 1967, dans le cadre des remaniements ferroviaires, la Commission a dû poursuivre des recherches légales d'envergure. Les démarches étaient centrées sur les travaux réalisés près de la gare d'Ottawa, sur la subdivision Prescott et à la gare d'Ottawa-ouest.

La Commission a collaboré avec le ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, la ville d'Ottawa et d'autres municipalités en vue de mener à bonne fin la première étape d'un système coordonné de contrôle des relevés dans la région d'Ottawa. Le système est entré en vigueur au printemps de 1968.

Acquisitions des terrains

En vue du réaménagement du secteur central de la ville d'Ottawa et au nom du gouvernement fédéral, la Commission a acquis douze propriétés dans un secteur borné par les rues Sparks, Bank, Queen, Albert et Kent.

Ces terrains sont situés directement au sud des propriétés de la Banque du Canada. L'acquisition a été financée par la Banque du Canada. En plus des propriétés ci-dessus mentionnées, la transaction comporte 60 tenures à bail. De plus, elle a transigé 58 autres achats de terrains impliquant des remboursements aux anciens propriétaires. Ces transactions ont une valeur d'environ \$4,600,000. Par ailleurs, elle a transigé en 1966-1967 116 achats d'une valeur de \$7,700,000. Au cours de l'année financière 1967-1968, la Commission a porté neuf causes au ministère de la Justice. Il est possible que ces causes se rendent à la cour de l'Echiquier.

L'achat de 26 acres de terrains industriels par neuf industries a réduit l'inventaire de sites industriels. Moyennant la disponibilité de fonds, la Commission poursuivra la mise en valeur de terrains industriels dans le secteur du chemin Walkley à Ottawa.

Gestion des propriétés

La Commission est chargée de la gestion de propriétés d'une valeur de plus de cinquante millions de dollars, les parcs et les promenades exclus. Elle a loué 1,100 immeubles et ses loyers lui ont rapporté des revenus bruts de \$1,465,000 au cours de l'année financière de 1967-1968.

On a peint l'extérieur de 108 immeubles au cours de l'année, dont 104 dans la Ceinture verte, 2 dans la ville d'Ottawa et 2 dans le parc de la Gatineau. Dans la Ceinture verte, 106 fermes et 373 logements ont été loués.

La collaboration de la Gendarmerie royale du Canada et des forces constabulaires des townships de Nepean et de Gloucester a permis de réduire le dépôt des ordures et l'abandon des carcasses de véhicules sur les terrains de la Commission.

Dans le cadre de son programme de gestion des propriétés, la Commission administre, à titre d'agent, les propriétés acquises dans le secteur des rues Bank, Sparks, Queen et Kent à Ottawa.

Service et régie des propriétés

La section des services et de la régie des propriétés de la Branche de l'Exploitation et des Services d'entretien a été fondée en 1967. Elle maintient l'inventaire des immeubles et pourvoit des renseignements au ministère des Travaux publics à l'intention de l'inventaire national des immeubles. Elle est chargée des services sténographiques et des secrétaires de la Branche.

Le parc de la Gatineau

L'utilisation accrue du parc de la Gatineau, qui embrasse 88,300 acres et compte de nombreux lacs et cours d'eau, reflète la popularité grandissante de cette région. L'an dernier, 1,775,000 personnes ont visité le parc, soit une hausse de 18 p. 100 par rapport à 1966. Son réseau routier a desservi environ un tiers de million de voitures et quelques 87,000 visiteurs se sont rendus à Moorside dans le parc de Kingsmere.

Sous la tutelle du Service canadien de la faune, la Commission poursuit son programme de pisciculture. Elle a effectué des recherches visant à l'amélioration de l'habitat ainsi que des expériences sur le contrôle de la perche. Ces expériences font partie d'un programme à longue échéance qui vise à réduire la population de poissons communs dans les eaux du parc afin d'y semer des poissons de sport. Une plantation expérimentale de doré a été réalisée au lac Lapêche. Le programme de reboisement continue: 115,000 petits arbres ont été plantés dans le parc. On n'a apporté aucune modification ou addition aux services à l'intention des visiteurs dans le parc en attendant la mise à point d'un plan d'aménagement à longue échéance.

Les autoneiges étaient plus en vogue que l'an dernier et au cours de l'hiver, ces véhicules ont intensément parcouru les secteurs mis à leur disposition. Les amateurs de l'autoneige ont mieux respecté qu'auparavant les règlements imposés par la Commission.

On a fait un usage intensif des lieux de camping au cours de l'été. Par ailleurs, le genre de camping a différé sensiblement de celui des années précédentes. La Commission a émis plus de permis mais les campeurs sont demeurés moins longtemps. Il semble qu'en 1967, les lieux de camping ont servi d'escale aux visiteurs en route vers l'Expo.

Un petit amphithéâtre au grand air a été construit au lac Philippe. Durant les mois de juillet et d'août, il a servi le dimanche aux services religieux interconfessionnels. Ces services ont plu aux visiteurs et la Commission espère pouvoir en faire autant dans l'avenir.

BRANCHE DE LA FINANCE ET DE L'ADMINISTRATION

Attributions

La Branche de la Finance et de l'Administration, administrée par un directeur-général, remplit quatre fonctions majeures: la régie des achats, du personnel, de la comptabilité et la gestion financière de la Commission. Dans l'exercice de ces fonctions, elle conseille la direction de la Commission.

Le bilan pour l'année financière terminé le 31 mars 1968 ainsi que le rapport de l'auditeur général paraissent dans la deuxième partie du présent rapport annuel.

LE SERVICE DES RELATIONS PUBLIQUES

L'information publique

Les festivités du centenaire ont attiré un grand nombre de touristes à la capitale nationale, ce qui a vivement accru les responsabilités du Service des relations publiques.

Son programme scolaire a beaucoup évolué. Plus de 200 groupes (7,200 étudiants) sont passés par ses bureaux pour assister à des conférences, des projections de diapositives et de films, et se renseigner généralement sur la capitale nationale.

Au cours de l'année, le Service des relations publiques a mis des guides à la disposition des nombreux chefs d'Etat et dignitaires étrangers qui ont fait escale dans la capitale. Il a prêté main-forte au Festival canadien des tulipes et sur requête, a conduit des tournées de la capitale. Le Service a aussi participé à l'organisation de concerts au parc Vincent Massey.

Au cours du mois de juin, le Service a organisé une tournée de la capitale nationale et ses environs pour les sénateurs et les députés fédéraux. Plus de 40,000 personnes ont défilé devant son étalage à l'Exposition nationale de Toronto.

Le programme dit "Le Patriotisme Vécu" est un de ses projets majeurs. En 1967, pour la 17ième année consécutive, la Commission a collaboré avec le club Rotary pour recevoir 242 jeunes gens venus de toutes les parties du Canada. Au programme figurait une tournée de la région de la capitale nationale et un banquet au Château Laurier. En outre, la Commission offrait une bourse pouvant atteindre \$600 au gagnant d'un concours de composition intitulée "Pourquoi une capitale nationale du Canada". La gagnante en 1967 fut Mlle Barbara Matviw, de Vegreville (Alb.). La bourse sert à payer les frais de scolarité de la première année d'université.

Plusieurs brochures et dépliants bilingues ont été publiés. Afin de donner une autre dimension au programme d'information publique, on a commandité un film intitulé "Ottawa, fière capitale". Les bureaux de distribution de l'Office national du Film disposent maintenant des éditions françaises et anglaises de ce court métrage.

L'histoire

La Commission de la capitale nationale s'intéresse beaucoup à la préservation et à l'aménagement des sites historiques de la région. Ce travail relève de la section d'histoire du Service des relations publiques avec l'aide du Comité consultatif d'histoire.

Il existe une liaison étroite entre la Commission, les sociétés d'histoire de la région et les divers groupes universitaires au Canada.

La Commission a accordé des octrois à diverses sociétés d'histoire et à des particuliers dans la région de la capitale nationale afin d'assurer la préservation de sites historiques.

Au cours de l'année une autre publication fut mise sur le métier. Intitulée "Le Pays de l'Outaouais" elle énumère les points historiques de la région et sera disponible en 1968. Le programme de documentation et de classement des vieux bâtiments dans la région de la capitale nationale s'est poursuivi durant l'année. Cette documentation servira à dresser un programme de préservation historique.

RAPPORT DE LA GENDARMERIE ROYALE DU CANADA

Au cours de l'année financière 1967-68, la Gendarmerie royale du Canada a continué de patrouiller les terrains de la Commission de la capitale nationale. La Gendarmerie a dû intensifier sa surveillance du parc de la Gatineau, des terrains de pique-niques et de la Ceinture de verdure en raison de leur popularité croissante. Le travail de la Gendarmerie s'est accru en 1967 à cause du nombre de visiteurs dans la capitale en l'année du centenaire.

Les terrains de camping et de pique-nique dans le parc de la Gatineau ont été l'objet de fréquentes patrouilles en raison de la popularité croissante des espaces verts et des lieux de loisirs fournis et entretenus par la Commission.

La Commission témoigne sa reconnaissance de l'apport indispensable de la Gendarmerie et des forces constabulaires dans la région de la capitale nationale.

COMMISSION DE LA CAPITALÉ NATIONALE



SOIXANTE-HUITIÈME RAPPORT ANNUEL
1967-1968 DEUXIÈME PARTIE

ÉTATS FINANCIERS

SOIXANTE-HUITIÈME RAPPORT ANNUEL

Deuxième partie

comprenant ce qui suit:

	Pages
(i) Rapport de l'Auditeur général du Canada au Ministre des Travaux publics _____	1
(ii) États financiers pour l'année terminée le 31 mars 1968:	
Bilan arrêté au 31 mars 1968 _____	2-3
Notes afférentes au bilan arrêté au 31 mars 1968 _____	5
État I—État des frais d'exploitation et d'entretien des parcs, des promenades et des terrains voisins des bâtiments de l'État, à Ottawa et à Hull, des frais d'entretien d'autres propriétés et de l'administration générale _____	7
État II—État des frais d'intérêt sur les prêts du Gouvernement du Canada pour l'année terminée le 31 mars 1968 _____	8
État III—États III (a) et III (b) du Fonds de la Capitale nationale pour l'année terminée le 31 mars 1968 _____	9-11
État IV—État des prêts du Gouvernement du Canada relatifs à l'acquisition de propriétés dans la région de la Capitale nationale pour l'année terminée le 31 mars 1968 _____	12
État V—État de la part de propriétaire pour l'année terminée le 31 mars 1968 _____	13
Annexe "A"—Immobilisation au 31 mars 1968 _____	14
(iii) Remarques de la Commission sur les états financiers de l'année terminée le 31 mars 1968 _____	15-16
(iv) Dépenses au compte des travaux d'aménagement et d'amélioration dans la région de la Capitale nationale, du 1 ^{er} avril 1947 au 31 mars 1968 _____	17-19
(v) Graphique des dépenses relatives à l'aménagement et l'amélioration de la région de la Capitale nationale du 1 ^{er} avril 1947 au 31 mars 1968 _____	21



L'AUDITEUR GÉNÉRAL DU CANADA

Ottawa, le 28 juin 1968.

L'honorable George J. McIlraith,
Ministre des Travaux publics,
Ottawa.

Monsieur le ministre,

J'ai fait la vérification des comptes et des états financiers de la Commission de la Capitale nationale pour l'année terminée le 31 mars 1968. En conformité des dispositions de l'article 87 de la Loi sur l'administration financière, je déclare qu'à mon avis:

- (a) les livres de comptabilité de la Commission ont été bien tenus;
- (b) les états financiers de la Commission
 - (i) ont été préparés conformément à la méthode suivie l'an dernier et concordent avec les livres de comptabilité,
 - (ii) donnent, quant au bilan, un aperçu juste et fidèle des affaires de la Commission à la fin de l'année financière, et
 - (iii) présentent, en ce qui concerne les états qui s'y rapportent, un compte rendu juste et fidèle des transactions financières de la Commission au cours de l'année; et
- (c) les transactions de la Commission qui ont été portées à ma connaissance relevaient des attributions que lui confèrent la Loi sur l'administration financière et toute autre loi pouvant s'appliquer à la Commission.

Veillez agréer, monsieur le ministre, l'assurance de mes sentiments respectueux.

L'Auditeur général du Canada,

A.M. HENDERSON

COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE
(Établie par la Loi sur la Capitale nationale)

BILAN ARRÊTÉ AU 31 MARS 1968

(avec chiffres correspondants au 31 mars 1967)

	<u>Actif</u>	
	<u>1968</u>	<u>1967</u>
Encaisse	\$ 5,859,688	\$ 2,098,229
Titres de dépôt à courte échéance	500,000	250,000
Crédit voté par le Parlement canadien	—	210,000
Effets à recevoir:		
Ville d'Ottawa	883,289	1,586,244
Loyers et dettes actives	354,064	465,041
Ministères et agences fédéraux	60,124	1,299,633
Garantie des entrepreneurs et autres dépôts et retenues (en contrepartie)	248,759	713,248
Petit outillage, matériel d'équipement et d'entretien, arbres et arbustes en pépinière, etc., au prix coûtant ou estimatif	321,560	274,930
Immobilisations, au prix d'achat (selon l'annexe "A")	175,164,748	163,489,138
	<u>\$183,392,232</u>	<u>\$170,386,463</u>

Les notes ci-annexées font partie intégrante du présent état.

Certifié conforme:

Marcel Couture
Le directeur-général
Finance et administration

Approuvé au nom de la Commission:

D'Arcy Audet
Le commissaire

C. A. L. Murchison
Le commissaire

Passif

	<u>1968</u>	<u>1967</u>
Dettes passives	\$ 1,158,817	\$ 2,265,264
Provision pour subventions tenant lieu de taxes municipales	409,112	220,315
Avances des ministères et organismes du gouvernement pour services à rendre	274,477	39,830
Garantie des entrepreneurs et autres dépôts et retenues (en contrepartie)	248,759	713,248
Envers le Gouvernement du Canada — Sommes non dépensées des crédits votés à l'égard: Des dépenses d'exploitation et d'entretien et des frais d'administration générale (État I)	\$ 50,908	
De l'intérêt (État II)	<u>3,347</u>	
	54,255	29,244
Fonds de la Capitale nationale — Solde non dépensé (État III)	2,378,003	647,082
Prêts du Gouvernement du Canada, pour acquisition de propriétés (État IV): Ceinture de verdure	36,937,710	
Autres régions	34,795,690	
Sommes non dépensées	<u>3,382,501</u>	
	75,115,901	74,285,921
Part de propriétaire (État V)	103,752,908	92,185,559
	<u>\$183,392,232</u>	<u>\$170,386,463</u>

J'ai examiné le bilan ci-dessus et les états afférents et, en date du 28 juin 1968, j'en ai fait rapport au ministre des Travaux publics.

A.M. HENDERSON
L'Auditeur général du Canada

COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

Notes afférentes au bilan arrêté au 31 mars 1968

- (1) Les crédits parlementaires des années 1959-1960 à 1967-1968 inclusivement, autorisaient des prêts de \$40,900,000 à la Commission pour l'acquisition de biens-fonds dans la ceinture de verdure. Sur ce montant, \$37,900,000 avaient été empruntés au 31 mars 1968, de sorte que \$3,000,000 pourront être empruntés pendant les années subséquentes.
- (2) Outre le passif indiqué au bilan, la Commission s'était engagée, au 31 mars 1968 à l'égard de l'indemnisation des biens-fonds expropriés évalués à \$15,630,000. La Banque du Canada remettra à la Commission une somme estimative de \$8,130,000 pour les biens-fonds acquis en son nom.
- (3) La Commission s'est engagée en vertu d'une entente avec le Pacifique-Canadien et le Canadien-National à l'égard du déplacement de certains rails, bâtiments et ateliers, et des l'achèvement, à transférer aux compagnies de chemins de fer les titres des terrains, bâtiments, voies ferrées et autres travaux acquis ou construits par la Commission.

En attendant l'achèvement des travaux, le coût total du projet, soit d'environ \$39,000,000 au 31 mars 1968, est inclus dans les immobilisations, bien qu'une partie de ces installations ait été transférée aux compagnies de chemins de fer, selon des engagements conclus avant la fin de l'année. Une somme supplémentaire de \$4,500,000 est requis pour l'achèvement des travaux, les indemnités aux propriétaires de voies privées et les engagements relatifs à l'entretien.

- (4) La Commission s'est engagée à aménager et à remettre les terrains requis pour les fins suivantes:
 - (a) à la ville d'Ottawa, l'emprise du Queensway, à titre gratuit;
 - (b) à la ville d'Ottawa certains terrains réservés à la promenade Riverside, et ce, à 50 pour cent du prix d'achat; et
 - (c) aux provinces d'Ontario et de Québec, les approches du pont Macdonald-Cartier, à titre gratuit.

COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

État des frais d'exploitation et d'entretien des parcs, des promenades et des terrains voisins
des bâtiments de l'État, à Ottawa et à Hull, des frais d'entretien d'autres propriétés et de
l'administration générale pour l'année terminée le 31 mars 1968

(avec chiffres correspondants pour l'année terminée le 31 mars 1967)

Dépenses	<u>1968</u>	<u>1967</u>
Exploitation et entretien:		
Parcs et promenades	\$1,093,854	\$1,280,829
Terrains de l'État	710,844	617,036
Parc de la Gatineau	308,290	272,948
Autres — Queensway, etc.	34,201	49,256
Exploitation — administration	<u>1,055,989</u>	<u>872,533</u>
	\$3,203,178	3,092,602
Planification et administration:		
Plans et devis	640,195	434,066
Finance et administration	369,785	303,353
Bureau de la direction	336,190	263,709
Réunions de la Commission et de ses comités	<u>27,331</u>	<u>23,833</u>
	1,373,501	1,024,961
Avantages assurés aux employés	309,548	240,237
Subventions tenant lieu de taxes aux municipalités locales	499,371	390,721
Dépenses d'immobilisation:		
Eclairage des promenades	20,061	17,896
Machinerie et outillage	56,485	64,735
Véhicules automobiles	48,531	41,850
Matériel de bureau	<u>71,709</u>	<u>20,252</u>
	196,786	144,733
	5,582,384	4,893,254
Revenus provenant des ventes de fournitures et de plants de pépinière, etc., location d'outillage et services de surveillance	<u>283,292</u>	<u>182,124</u>
Dépenses nettes de l'année	<u>\$5,299,092</u>	<u>\$4,711,130</u>
Fonds assuré par le crédit 60 du ministère des Travaux publics et par le crédit 5 du Conseil du Trésor	5,350,000	4,715,000
Moins: Solde non dépensé à rembourser au Gouvernement du Canada	50,908	3,870
	<u>\$5,299,092</u>	<u>\$4,711,130</u>

Note: Les dépenses de 1968 comprennent la rémunération des commissaires soit \$32,409 (1967 — \$31,704).

COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

État des frais d'intérêt sur les prêts du Gouvernement du Canada
pour l'année terminée le 31 mars 1968

(avec chiffres correspondants pour l'année terminée le 31 mars 1967)

	<u>1968</u>	<u>1967</u>
Intérêt sur prêts	\$3,783,031	\$3,781,179
Moins: Revenu net des locations	\$382,305	
Intérêt sur les dépôts en banque	77,073	
Autre revenu	<u>27,000</u>	
	<u>486,378</u>	<u>506,553</u>
	<u>\$3,296,653</u>	<u>\$3,274,626</u>
 Fonds assurés par le crédit 60 du ministère des Travaux publics	 \$3,300,000	 \$3,300,000
Moins: Solde non dépensé à rembourser au Gouvernement du Canada	 <u>3,347</u>	 <u>25,374</u>
	<u>\$3,296,653</u>	<u>\$3,274,626</u>

COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

État du Fonds de la Capitale nationale
pour l'année terminée le 31 mars 1968

(avec chiffres correspondants pour l'année terminée le 31 mars 1967)

	<u>1968</u>	<u>1967</u>
Solde le 1 ^{er} avril:		
Au Fonds du revenu consolidé	\$ —	\$ 1,625,500
En main	647,082	(796,299)
	<u>647,082</u>	<u>829,201</u>
Crédit du Parlement	14,650,000	25,000,000
	<u>15,297,082</u>	<u>25,829,201</u>
Dépenses:		
Immobilisations — d'après l'état III (a)	11,442,417	23,857,867
Subventions, assistance aux municipalités etc., honoraires d'experts-conseils et entretien de propriétés — d'après l'état III (b)	1,476,662	1,324,252
	<u>12,919,079</u>	<u>25,182,119</u>
Solde le 31 mars		
En main	<u>\$ 2,378,003</u>	<u>\$ 647,082</u>

COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

État du Fonds de la Capitale nationale

— Dépenses d'immobilisation —

pour l'année terminée le 31 mars 1968

(avec chiffres correspondants pour l'année terminée le 31 mars 1967)

	<u>1968</u>	<u>1967</u>
Biens-fonds acquis:		
Parc de la Gatineau	\$ 545,102	\$ 249,011
Approches du pont Macdonald-Cartier	22,061	3,655
	<u>567,163</u>	<u>252,666</u>
Remboursements des emprunts relatifs à l'acquisition de terrains actuellement en usage ou cédés:		
LeBreton Flats	1,235,553	973,447
Sites industriels et ferroviaires	786,809	384,935
Approches du pont Macdonald-Cartier	631,348	—
Promenade de l'Outaouais	592,977	43,384
Promenade de la rue Sussex	509,353	698,459
Promenade Riverside	491,697	—
Divers	—	893,797
	<u>4,247,737</u>	<u>2,994,022</u>
Construction et améliorations:		
Voies ferrées et installations	3,672,397	15,462,068
Routes et promenades	2,059,397	3,627,249
Ponts et approches	593,557	1,073,022
Parcs et boulevards	124,746	198,354
Bâtiments	150,946	146,321
Mise en valeur de terrains industriels	32,217	32,339
Améliorations à LeBreton Flats	216,879	149,668
Améliorations des terres de la ceinture de verdure	75,470	92,650
Améliorations des lieux historiques	28,128	9,703
	<u>6,953,737</u>	<u>20,791,374</u>
Dépenses brutes d'immobilisation	11,768,637	24,038,062
Moins: Revenus des ventes de biens-fonds	326,220	180,195
Dépenses nettes d'immobilisation	<u>\$11,442,417</u>	<u>\$23,857,867</u>

COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

Subventions, assistance aux municipalités, etc.,
honoraires d'experts-conseils et entretien de propriétés
pour l'année terminée le 31 mars 1968

(avec chiffres correspondants pour l'année terminée le 31 mars 1967)

	<u>1968</u>	<u>1967</u>
Subventions et assistance aux municipalités:		
Améliorations au secteur de la Place de la Confédération	\$ 256,993	\$ 211,378
Indemnisation au village de Des Chênes pour la suppression d'égouts et d'aqueducs, etc.	250,000	—
Contribution au coût du prolongement de l'avenue Lees	242,565	52,841
Contribution au coût d'installation de fils électriques souterrains	233,285	260,298
Subvention au Township de Gloucester pour la construction des égouts et des aqueducs	125,000	—
Contribution au coût de reconstruction du prolongement de la promenade Riverside	100,458	3,431
Réfection du trottoir, d'un mur et d'une clôture sur l'avenue Princess	99,599	1,880
Contribution à la construction du Queensway — embellissement et arpentage	25,126	17,798
Subvention aux sociétés d'histoire	18,900	27,040
Assistance aux municipalités — zonage, etc.	10,316	15,359
Démolition des bâtiments et aménagement des approches du pont Macdonald-Cartier	8,869	25,244
Contribution à la construction de viaducs aux croisements de la promenade de l'Ouest et de l'avenue Carling et du chemin Richmond	—	191,790
Bâtiment et clôture — rue Redpath et approches du pont Macdonald-Cartier	—	90,000
	<u>1,371,111</u>	<u>897,059</u>
Honoraires d'experts-conseils:		
Réaménagement du centre d'affaires — ville d'Ottawa	68,423	106,399
Quote-part du coût des études de réaménagement poursuivies en dehors de la ceinture de verdure	8,564	—
Etudes sur la condition des charpentes du pont Alexandra et autres ponts	(17,102)	90,000
Réaménagement à LeBreton Flats	—	107,278
	<u>59,885</u>	<u>303,677</u>
Entreprises d'entretien et de restauration:		
Entretien de terrains, etc.	45,666	123,516
	<u>\$1,476,662</u>	<u>\$1,324,252</u>

COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

État des prêts du Gouvernement du Canada pour l'acquisition de propriétés
dans la région de la Capitale nationale
pour l'année terminée le 31 mars 1968

(avec chiffres correspondants pour l'année terminée le 31 mars 1967
et chiffres cumulatifs depuis l'origine jusqu'au 31 mars 1968)

	<u>1968</u>	<u>1967</u>	<u>1957 à 1968</u>
Propriétés dans la ceinture de verdure:			
Fonds en main le 1 ^{er} avril	\$1,628,286	\$ 772,514	
Emprunts	\$ 500,000	2,000,000	\$41,782,434
Moins: remboursements	<u>23,841</u>	4,500	<u>4,090,162</u>
	476,159	<u>1,995,500</u>	<u>37,692,272</u>
	<u>2,104,445</u>	<u>2,768,014</u>	
Acquisition de propriétés	1,373,724	1,144,228	41,027,872
Moins: vente de propriétés	<u>23,841</u>	4,500	<u>4,090,162</u>
	<u>1,349,883</u>	<u>1,139,728</u>	<u>36,937,710</u>
Fonds en main le 31 mars	<u>754,562</u>	<u>1,628,286</u>	<u>754,562</u>
Propriétés en dehors de la ceinture de verdure:			
Fonds en main le 1 ^{er} avril	1,079,127	<u>(632,823)</u>	
Emprunts	4,850,000	8,000,000	52,467,566
Moins: remboursements (y compris \$4,247,737 fournis par le Fonds de la Capitale nationale)	<u>4,496,179</u>	3,038,830	<u>15,043,937</u>
	353,821	<u>4,961,170</u>	<u>37,423,629</u>
	<u>1,432,948</u>	<u>4,328,347</u>	
Acquisition de propriétés	3,301,188	6,288,050	49,839,627
Moins: vente de propriétés ou imputations sur le Fonds de la Capitale nationale	<u>4,496,179</u>	3,038,830	<u>15,043,937</u>
	<u>(1,194,991)</u>	<u>3,249,220</u>	<u>34,795,690</u>
Fonds en main le 31 mars	<u>2,627,939</u>	<u>1,079,127</u>	<u>2,627,939</u>
Total des fonds en main le 31 mars	<u>\$3,382,501</u>	<u>\$2,707,413</u>	<u>\$ 3,382,501</u>

COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

État de la part de propriétaire pour l'année terminée le 31 mars 1968

(avec chiffres correspondants pour l'année terminée le 31 mars 1967)

	<u>1968</u>	<u>1967</u>
Solde le 1 ^{er} avril	\$ 92,185,559	\$68,162,902
Plus:		
Immobilisations —		
État des frais d'exploitations, entretien et administration générale (État I)	196,786	144,733
Fonds de la Capitale nationale (État III)	11,442,417	23,857,867
Augmentation des stocks de pépinières, du matériel d'entretien et d'exploitation, etc.	46,630	60,648
Contribution à la construction du kiosque du parc Vincent Massey	35,000	—
Accroissement de l'avoir à l'égard d'une propriété louée, et appartenant main- tenant à la Commission		3,602
	<u>103,906,392</u>	<u>92,229,752</u>
Moins:		
Immobilisations annulées	\$98,784	—
Perte subie lors de la vente de véhicules automobiles et d'équipement	<u>54,700</u>	<u>44,193</u>
	<u>153,484</u>	<u>44,193</u>
Solde le 31 mars	<u><u>\$103,752,908</u></u>	<u><u>\$92,185,559</u></u>

COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

Immobilisations au 31 mars 1968

(avec chiffres correspondants au 31 mars 1967)

	<u>1968</u>	<u>1967</u>
Biens-fonds:		
Ceinture de verdure dans les townships de Gloucester et de Nepean	\$ 36,937,710	\$ 35,587,827
Parcs, promenades, etc.	31,103,089	28,201,388
LeBreton Flats	18,284,400	18,012,380
Parc de la Gatineau	6,431,333	5,886,231
Queensway	4,394,560	4,540,790
Approches du pont Macdonald-Cartier	2,707,647	2,646,966
Emplacements industriels et ferroviaires	921,517	1,261,102
Pont Mackenzie King	270,963	270,963
Lieux historiques	3,157	3,157
Baux et permis d'occupation	<u>1</u>	<u>1</u>
	101,054,377	96,410,805
Voies ferrées et bâtiments	39,307,116	35,634,719
Routes et promenades	19,552,323	17,570,978
Ponts et approches	4,383,841	3,819,376
Parcs et boulevards	4,743,313	4,617,302
Bâtiments	2,464,973	2,285,901
Mise en valeur de terrains industriels	642,041	609,824
Amélioration à LeBreton Flats	680,693	463,814
Amélioration des terres de la ceinture de verdure	543,633	427,576
Amélioration des lieux historiques	377,101	348,973
Éclairage des promenades	309,091	289,030
Outillage et matériel	640,511	628,851
Véhicules automobiles	301,417	287,083
Matériel de bureau	164,318	94,906
	<u>\$175,164,748</u>	<u>\$163,489,138</u>

COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

Remarques de la Commission sur les états financiers
de l'année terminée le 31 mars 1968

(pour de plus amples détails, voir les états financiers)

	<u>1968</u>	<u>1967</u>
1. Frais d'exploitation et d'entretien des parcs, des promenades et des terrains voisins de bâtiments de l'État, à Ottawa et à Hull, entretien d'autres propriétés et de l'administration générale.	\$ 5,582,384	\$ 4,893,254

La Commission a dépensé à cette fin \$5,582,384 y compris \$196,786 pour amélioration au mode d'éclairage des promenades, aux véhicules automobiles, à l'outillage et au matériel. Ces dépenses ont été assurées par des crédits parlementaires d'un montant de \$5,350,000, dont \$50,908 sont remboursables au Gouvernement du Canada — le chiffre net est de \$5,299,092 et le revenu casuel de la Commission s'élève à \$283,292.

2. Intérêt sur les prêts en cours du Gouvernement du Canada	3,783,031	3,781,179
-------------------------------------------------------------	-----------	-----------

La Commission a dépensé \$3,783,031 pour les intérêts payables au Receveur général du Canada en raison de prêts consentis à la Commission pour l'acquisition de propriétés dans la région de la Capitale nationale. Ces dépenses ont été assurées par des crédits parlementaires de \$3,300,000, dont \$3,347 sont remboursables au Gouvernement du Canada — le chiffre net est de \$3,296,653 et par des loyers et un revenu d'intérêts de \$486,378.

3. Fonds de la Capitale nationale — Dépenses pour les travaux d'amélioration et d'aménagement dans la région de la Capitale nationale	13,245,299	25,362,314
Moins: les ventes de propriétés	<u>326,220</u>	<u>180,195</u>
	<u>12,919,079</u>	<u>25,182,119</u>

La Commission a dépensé \$13,245,299 à cette fin, dont \$11,768,637 au titre d'immobilisations, \$1,430,996 au compte de l'assistance aux municipalités, etc., et \$45,666 pour l'entretien des terrains et les travaux de rétablissement. La somme de \$14,650,000 a été tirée du Fonds au cours de l'année.

Au 31 mars 1968, le Fonds de la Capitale nationale avait un solde créditeur de \$2,378,003.

4. Acquisition de propriétés à l'aide de prêts consentis par le Gouvernement du Canada:		
Ceinture de verdure	1,349,883	1,139,728
En dehors de la ceinture de verdure (ventes excédant les acquisitions)	(1,194,991)	3,249,220

La Commission a dépensé la somme (nette) de \$154,892 pendant l'année pour l'acquisition des propriétés suivantes:

Ceinture de verdure

Acquisitions	\$1,373,724	
Moins: vente de propriétés	<u>23,841</u>	
<u>En dehors de la ceinture de verdure</u>		\$1,349,883

(Parcs, promenades, LeBreton Flats, propriétés industrielles et historiques)

Acquisitions	\$3,301,188	
Moins: vente de propriétés (y compris \$4,247,737 fournis par le Fonds de la Capitale nationale)	<u>4,496,179</u>	<u>(1,194,991)</u>
Total des acquisitions (nettes)		\$ 154,892

Ces acquisitions ont été assurées par des prêts de \$500,000 consentis par le Gouvernement du Canada pour la ceinture de verdure — (prêts remboursés \$23,841) et de \$4,850,000 pour des propriétés en dehors de la ceinture de verdure (prêts remboursés de \$4,496,179).

Les prêts en cours à la fin de l'année s'élevaient à \$36,937,710 pour la ceinture de verdure, à \$34,795,690 pour des propriétés en dehors de la ceinture de verdure et à \$3,382,501 pour les fonds non dépensés. Le total des prêts s'élevait à \$75,115,901.

Le total des dépenses de la Commission pour l'année terminée le 31 mars 1968 s'élevait à

<u>\$22,439,386</u>	<u>\$38,245,500</u>
---------------------	---------------------

Ces dépenses ont été assurées par:

Crédits parlementaires	21,514,824	33,167,876
Prêts à la Commission	154,891	4,388,948
Revenus de la Commission	<u>769,671</u>	<u>688,676</u>
	<u>\$22,439,386</u>	<u>\$38,245,500</u>

COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

Dépenses au compte des travaux d'aménagement et d'amélioration
dans la région de la Capitale nationale
du 1^{er} avril 1947 au 31 mars 1968

La Commission a dépensé \$206,310,396 pour des travaux d'aménagement et d'amélioration dans la région de la Capitale nationale, entre le 1^{er} avril 1947 et le 31 mars 1968. Ces dépenses avaient pour objet:

Acquisition de terrains pour:

Ceinture de verdure	\$36,937,710	
LeBreton Flats	18,284,400	
Parc de la Gatineau	6,244,814	
Place de la Confédération	5,681,766	
Promenade Sussex	3,461,081	
Promenade de la rivière Outaouais	4,756,743	
Queensway	4,395,034	
Promenade de la rivière Rideau	2,721,853	
Emplacements divers	2,418,486	
Promenade de l'Est	2,172,003	
Approches du pont Macdonald-Cartier	2,037,679	
Pont Britannia - Des Chênes	1,111,062	
Promenade de l'Ouest	1,044,881	
Promenade Philemon Wright - Hull	943,134	
Hull - emplacements divers	879,171	
Nouvelle gare-terminus pour voyageurs - Hurdman	701,470	
Approches du nord de Hull	669,969	
Prolongement de la Promenade du Colonel By	622,625	
Promenade de Lucerne	606,564	
Centre d'affaires d'Ottawa	407,983	
Pont Mackenzie King	270,962	
Boulevard de la gare	243,426	
Emplacements industriels et ferroviaire, Township de Gloucester	208,844	
Hull-Lucerne	68,996	
Lieux historiques	<u>3,157</u>	\$ 98,893,813

Réaménagement des installations de chemins de fer

39,307,116

Construction:

Promenade de la rivière Outaouais	8,644,970
Promenade du parc de la Gatineau	5,918,547
Projets divers	4,797,846
Promenade de l'Ouest	1,901,742
Promenade du Colonel By	1,769,793
Parc de la Gatineau (amélioration des installations)	1,426,065
Pont Mackenzie King	1,351,548
Aménagement des parcs de Hull	806,557

Travaux d'amélioration à LeBreton Flats	680,694	
Promenade de l'Est	593,433	
Aménagement du parc de Hog's Back	523,636	
Promenade du lac des Fées	507,770	
Travaux d'amélioration dans la ceinture de verdure	487,658	
Travaux d'amélioration aux lieux historiques	377,100	29,787,359

Assistance aux municipalités, etc. —

(participation aux travaux conjoints et subventions):

Subvention à la ville d'Ottawa pour la construction d'égouts allant jusqu'à l'usine d'épuration des eaux-vannes à Green Creek, en vue d'enrayer la pollution des eaux de la rivière Outaouais, dont paiement au complet	5,000,000
Subventions à la ville d'Ottawa pour la construction de services d'eau et d'égout commencée plus tôt que la date normale, soit un total de \$2,758,000, dont paiement de	2,685,971
Contribution à l'aménagement de la promenade Riverside	1,306,299
Aménagement de la Place de la Confédération	1,086,508
Contribution à la construction des ponts Bytown et travaux d'amélioration de la Promenade Sussex	996,315
Travaux d'amélioration aux approches du pont des Chaudières à Ottawa (\$307,511) et à Hull (\$490,092)	797,603
Contribution à la construction d'un nouveau pont à l'avenue Bronson au dessus du canal	639,313
Contribution au coût de pose de fils électriques souterrains dans le centre d'affaires d'Ottawa	493,583
Architecture paysagiste et démolition de bâtiments en prévision de l'aménagement du Queensway	481,505
Assistance diverses	393,266
Contribution au coût de construction de viaducs aux croisements de la promenade de l'Ouest, et de l'avenue Carling et du chemin Richmond	378,956
Contribution au coût du prolongement de l'avenue Lees	295,406
Indemnisation au village de Des Chênes pour la suppression d'égouts et d'aqueducs	250,000
LeBreton Flats, études, etc.	220,549
Démolition de bâtiments aux approches du pont Macdonald-Cartier	209,564
Contribution à la construction du pont Dunbar	190,815
Subvention à Nepean pour la construction d'un nouvel égout et d'une usine d'épuration des eaux-vannes, payée en entier	160,000
Recherches et études diverses	131,503

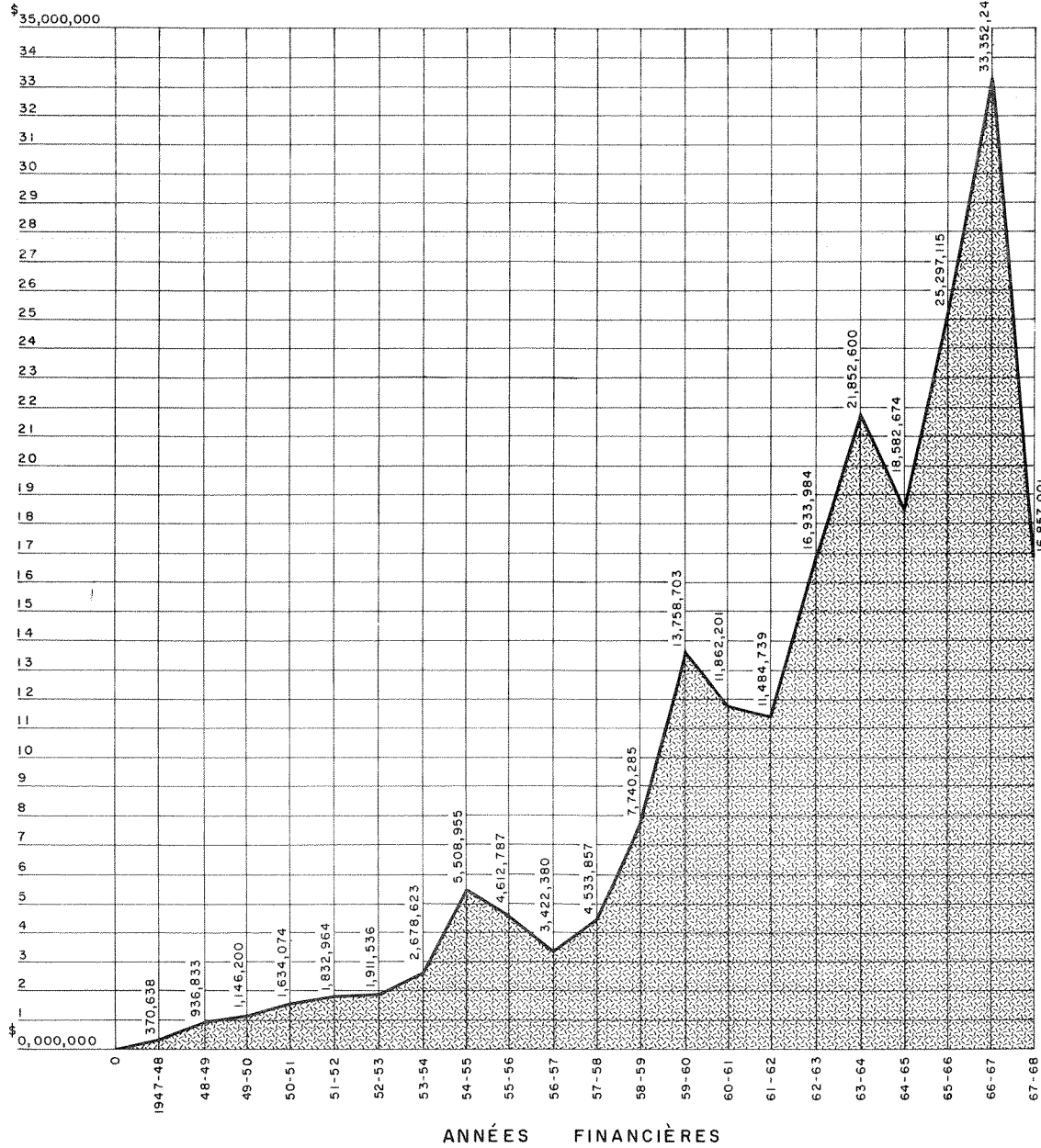
Subvention au Township de Gloucester pour la construction des égouts et des aqueducs	125,000	
Réfection du trottoir, d'un mur et d'une clôture sur l'avenue Princess	101,479	
Subvention aux sociétés d'histoire	<u>96,464</u>	16,010,099
Entretien de terrains non aménagés et travaux de rétablissement		1,172,505
Intérêts sur les prêts consentis pour l'acquisition de propriétés		<u>21,139,504</u>
Total des dépenses		<u><u>\$206,310,396</u></u>

NOTE: Voir le graphique financier ci-joint.

COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE

DÉPENSES RELATIVES À L'AMÉNAGEMENT ET L'AMÉLIORATION DE LA RÉGION DE LA CAPITALE NATIONALE

1 AVRIL, 1947 AU 31 MARS, 1968



\$ 210,000,000

TOTAL CUMULATIF

\$ 206,310,396

200
190
180
170
160
150
140
130
120
110
100
90
80
70
60
50
40
30
20
10
0

- Intérêts sur emprunts pour achat de propriétés
- Dépenses diverses d'entretien Aide aux projets municipaux de construction et subventions pour égouts collecteurs et conduites d'aqueduc principales
- Travaux divers
- Remaniements ferroviaires
- Achats de propriétés

21,139,504
1,172,505
16,010,099
29,787,359
39,307,116
98,893,813

\$ 0,000,000

